

PREZZI D'ABBONAMENTO al "Piccolo" e al "Piccolo della Sera" per tre mesi: Trieste a domicilio due volte al giorno C. 7.20; Monarchia a. u. una spedis. C. 9. —; spedis. al giorno C. 11. —; Germania: C. 12.60; Paesi dell'Unione Postale: "Il Piccolo" oppure "Il Piccolo della Sera" C. 8.20; tutti due giornali spedizione due volte al giorno C. 16.40. Mese, semestre ed anno in proporzione. Pagamenti anticipati. Nel Regno d'Italia è più conveniente prendere l'abbonamento all'ufficio postale della propria città. Si paga per il "Piccolo" L. 5.60; per "Piccolo e "Piccolo della Sera" L. 8.40.

Anno XXVIII. Uffici: Direzione e Amministrazione: Piazza Carlo Goldoni N. 1. Redazione e Tipografia: via Silvio Pellico N. 4 (palazzina del "Piccolo").

Trieste, Venerdì 17 Dicembre 1909

INSEZIONI alle condizioni generali fissate nel regolamento dell'Amministrazione che si spedisce a richiesta. Prezzo per ogni riga (larghezza 64 mm., altezza 22 mm.): avvisi di commercio e industriali cent. 40; comunicati avvisi teatrali, finanziari, mortuari, necrologici, ringraziamenti ecc., Cor. 1.25; nelle rubriche: Informazioni del pubblico e Asterischi di cronaca (riservata l'adesione redazionale), fino a 5 righe Cor. 40, ogni riga in più Cor. 4. Pagamenti anticipati. Non si assume alcuna responsabilità per la pubblicazione di avvisi in giorni o posti determinati.

Telefoni: Amministrazione: N. 800, Redazione: N. 227. Interurbano N. 488.

N. 10199

La settima giornata del processo di Vienna.

Masaryk conferma le affermazioni di Markovic e dichiara di aver riferito a Friedjung quanto apprese a Belgrado.

Il giuramento. - Il viaggio a Belgrado. Incidenti.

VIENNA 16 (N). Processo Friedjung. - La deposizione del prof. Masaryk è risultata interessantissima; il teste confermò in tutto e per tutto la deposizione di Markovic, aggiungendovi anche nuovi particolari. Ciò irritò vivamente la difesa e quindi si ebbero parecchi incidenti.

Il presidente chiede al teste anzitutto le sue generali.

Masaryk dichiara di essere nato nel 1850, in Moravia, è ammogliato, professore universitario e deputato al Parlamento, protestante.

Il presidente domanda quindi alle parti se vogliono che il teste preli giuramento.

Masaryk dichiara che il giuramento non ha per lui nessuna efficacia impegnativa. Basta che dica sì o no. Non volendo però far perdere tempo, è pronto a sottostarsi anche al giuramento.

Kienbeck: Desidera che il teste giuri.

Il presidente, allora, fa giurare il teste.

Il prof. Masaryk racconta quindi di essere stato quest'anno due volte a Belgrado. Volle vedere la città e il paese, ma particolarmente volle parlare con le persone più ragguardevoli, che hanno una parte anche in questo processo. Era già in rapporti col prof. Markovic, e andò da lui per parlare con lui come uomo politico e come presidente dello «S. J.».

— Mi sono recato dal presidente di questa società - narra il teste - perché il prof. Friedjung, che conosco già da molti anni, mi aveva espresso le sue idee sul conto del Markovic. Fmo allora io avevo un grande rispetto per l'autorità del dott. Friedjung, sicché le sue informazioni mi impressionarono assai. Dico questo non già per adulare il mio avversario...

Presidente, interrompendo: Non può parlare di un avversario! Lei non è qui parte in causa, ma testimone!

Masaryk: Intendo dire avversario sul terreno scientifico. - Osserva poi essere naturale che il prof. Markovic, dopo un lungo viaggio malagevole, sottoposto ad un lunghissimo interrogatorio in una lingua per lui straniera, abbia dimenticato qualche particolare.

Benedikt: Protesta contro queste osservazioni del teste.

Il presidente osserva che non intende limitare la libertà di parola del testimone.

Benedikt: Ebbene, io ne trarrò le conseguenze, e con fare eccitato abbandona l'aula. Più tardi però rientra.

Masaryk: Non intendeva prendere le difese del prof. Markovic, ma spiegare soltanto per quali motivi egli è in grado di dire di più di quanto poté dire il prof. Markovic. Ebbe con lui un colloquio il 12 giugno di quest'anno. Gli importava sapere se fosse vero che, come asserì il dott. Friedjung, lo «S. J.» fosse una specie di «Direzione centrale» di un'associazione di cospiratori.

Ebbene, in seguito alle informazioni raccolte, è in grado di dichiarare che una siffatta direzione centrale non esistette mai. Lo «S. J.» si trovò parecchie volte in ristrettezze finanziarie. Forse il prof. Markovic volle sottrarre questo particolare, perché fu lui che aiutò la società. Il Comune di Belgrado aveva sospeso il sussidio di 4800 dinari, e soltanto dopo che la sovvenzione fu accordata nuovamente, ma ridotta alla metà, si poté, dopo le vacanze, riaprire il gabinetto di lettura. E' caratteristico, per l'importanza che si vuol dare allo «S. J.», che il Consiglio comunale di Belgrado non voleva sovvenzionarlo!

La bomba dello «S. J.».

Un giurato messo a posto.

Apprendo poi l'opuscolo del Nastic, Masaryk si accinge ad esporre quanto gli è noto circa le bombe che si sarebbero trovate nei locali dello «S. J.». Esse furono portate allo «S. J.» il 3 marzo 1907 e il 28 aprile furono di nuovo allontanate.

Giurato Conrad: La prego di dirmi dove furono portate quelle bombe. - Lei si è annunziato dicendo di sapere tutto (e alzando alquanto la voce): La prego dunque di dirmi dove furono portate quelle bombe.

Masaryk, evidentemente irritato per il modo in cui gli è fatta la domanda: Sì, signor giudice, io non sono bene informato.

Conrad: Io non sono un giudice, sono un giurato.

Masaryk: Lei non sa dunque che i giurati sono i giudici popolari? - Io ho il massimo rispetto per i giudici popolari, ma ritengo che essi non debbano polemizzare.

Il presidente interviene per togliere dall'imbarazzo il Conrad, e osserva:

Il figlio di un altro

Proprietà letteraria - Riproduzione vietata (62)

— Dio!... non è possibile... Il signor Michalon qui!... esclamò Giulia che lo aveva riconosciuto.

— Io stesso, signora Giulia, io stesso in carne ed ossa! - rispose Michalon.

Poi, vedendo Giulia che si affrettava a portare un bicchiere e dei piatti, chiese:

«E questa bella signorina è la piccola?»

— Eh sì - rispose orgogliosamente Dorlodot - è lei, la mia Giulia, che adesso non avresti il piacere di rivedere, se non ci fosse stato un brav'uomo di dottore, il quale... Ma di questo discorremo più tardi... Adesso a tavola.

— Non prima di averla abbracciata - disse Michalon.

E facendosi avanti goffamente:

— Volete permettere, signorina, che vi abbracci?

— Ma certamente, signore, e con piacere, dal momento che siete uno degli amici di papà.

— E non amico di ieri, perbacco! - rispose Michalon, dopo averle piantati due grossi baci sulle gote; - non è vero Dorlodot?

IL PICCOLO

ne enorme. Egli è stato notificato anche in quei giorni alla polizia di Berlino. Però non è ancora accertato se, ad onta di ciò, egli si sia recato segretamente per qualche giorno a Belgrado (Risate clamorose, commenti). Le indagini non sono quindi ancora chiuse.

Un avviso mortuario.

Masaryk, concludendo la sua deposizione, sembra voler tenere un discorso. - Sono comparso come testimone - dice - degli ospiti croati e serbi, e l'ospitalità è sacra. Se qui si parla di una grande Austria, ebbene, io stesso, dal profondo del cuore, desidero una grande Austria, ma...

Presidente: Scusi, ma non posso permetterle di tenere un discorso.

Masaryk: Oh, volevo stendere soltanto l'annuncio mortuario per i cadaveri che usciranno da questo processo (ilarità).

Friedjung sottopone poi Masaryk a un interrogatorio. Dice che il suo amico da 30 anni, e che neppure le polemiche di questo processo potranno turbare i suoi rapporti personali con lui. Domanda poi al prof. Masaryk: Saprebbe dirci chi le ha detto che lo statuto rivoluzionario è stato portato dal Montenegro in Austria?

Masaryk: Parecchie persone, fra cui il Nastic stesso (ilarità).

Il presidente fa poi comunicare una smentita dell'inviato a. u. a Belgrado, conte Forghach, il quale dichiara di non aver mai parlato con un corrispondente dell'«Obzor» di Zagabria, e quindi...

L'ostruzionismo slavo alla Camera di Vienna.

Discorsi interminabili, baccani, canti, svenate.

Si tenterà di riformare il regolamento

VIENNA 16 (N). La seduta della Camera potrebbe compendersi in poche parole: interminabili discorsi degli ostruzionisti. Era da attendersi, e dureranno per qualche tempo ancora; tuttavia fra i partiti tedeschi e la popolazione l'indignazione va aumentando d'ora in ora.

I tedeschi liberali tennero una seduta plenaria nella quale espressero la propria indignazione per l'ostruzionismo dell'Unione slava e dichiararono recisamente di voler combattere con tutta l'energia questa questione contraria alla costituzione, allo Stato ed al benessere della generalità. Contemporaneamente fu affermato che in tali circostanze debba essere esclusa qualsiasi concessione all'Unione slava.

Naturalmente si pensa di render vana l'ostruzione slava nella sua forma attuale, escogitando qualche misura eccezionale. L'appello lo diedero gli slavi stessi, presentando una proposta d'urgenza per la riforma del regolamento, e chiedendo che questa sia discussa prima delle altre. Gli ostruzionisti tendono a impedire che la Camera sieda ininterrottamente, ma gli altri partiti tenderanno di approfittarne per imbavagliarli.

La seduta - I primi tumulti

Vi riassumo ora gli avvenimenti che si svolsero nell'aula. L'agrarario ceco Spacek parlò dalle 7 ant. a mezzogiorno. Il socialista Resel e il cristiano-socialista Kren stigmatizzarono quindi brevemente l'ostruzionismo. All'11 è data la parola allo ceco radicale Lisy, che parla fino alle 8.15. Essendo stato frequentemente interrotto dalle gallerie, chiude il suo discorso dicendo che il suo partito non cederà al terrorismo della galleria (applausi fragorosi degli czechi). Dalla prima galleria si odono allora grida di «fuori» e «chambà». Gli czechi protestano, urlando come indemoniati. Il presidente minaccia di far sgombrare la galleria.

Zaworka: Non possiamo tollerare che le gallerie ci disturbino (applausi degli czechi).

Markl: E' stato uno ceco che ha gridato, sig. Zaworka!

Zaworka: Non fa niente; escano anche gli czechi (nuovi applausi fragorosi degli czechi, i quali gridano: fate sgombrare le gallerie!).

Presidente: Ho ammonito il pubblico delle gallerie e il pubblico ha subito obbedito. Secondo il regolamento io devo prima ammonire il pubblico.

Continuano i rumori. Gli czechi gridano: Si facciano sgombrare le gallerie! Dalla prima galleria si grida contro gli czechi.

Presidente: Ora ordino di sgombrare le gallerie.

Evacuate queste, segue la votazione sull'urgenza della proposta Spacek, che è respinta. Il presidente fa ancora una dichiarazione sullo sgombrare delle gallerie, poi comunica che complessivamente furono presentate 35 proposte d'urgenza, e ne fa dare lettura sommaria. Segue poi la discussione d'una nuova proposta d'urgenza. Prende la parola l'agrarario ceco Padour.

Altri baccani

Le gallerie urlano e cantano

VIENNA 16 (N). Ore 10 pom. La seduta della Camera continua. Oltre ai loro discorsi interminabili gli czechi chiedono ogni tanto qualche votazione. Si chiese anche una votazione per appello nominale sulla seconda proposta d'urgenza, per costringere così i deputati a rimanere nell'aula. In questo modo gli ostruzionisti guadagnano tempo e possono riposare.

Verso le ore 9 la seconda galleria era gremita di socialisti e studenti tedeschi nazionali. I socialisti intonarono l'inno dei lavoratori e cantarono due strofe, fra urla di protesta degli ostruzionisti, che, tendendo i pugni in atto di minaccia verso la seconda galleria, gridavano: Fuori i disturbatori! Rispettate il Parlamento! Rispettate il nostro diritto! Fuori i monelli! Sgombrate la galleria!

Ma i cantori non si diedero per intesi, e continuarono il loro coro. Poi i tedeschi nazionali intonarono una strofa della canzone «Der Gott der Eisen wachsen liess» (Dio, che fece crescere il ferro).

In seguito alle nuove proteste degli czechi la galleria fu fatta sgombrare. Po-

di non si è neppure espresso sul caratmani.

tere dei documenti. Comunica inoltre le proposte del patrocinatore di Supilo (vedi «Piccolo della Sera» d'ieri) sono state respinte dalla Corte.

Il dibattimento è quindi rinviato a domani.

La parienza dei testi serbi da Belgrado

I propositi di Spalakovic - Commenti della stampa

BELGRADO 16 (N). Oggi sono partiti per Vienna, per deporre nel processo Friedjung, il caposegretario Spalakovic, il vicepresidente della Scupcina Davidovic, l'ex-ministro dei lavori pubblici Galvink, i professori Milan Pavlovic e Riza Odovic.

Prima della partenza, Spalakovic disse di non voler dimostrare che i documenti non sono autentici, ritenendo ciò già provato, ma invece che anche il dott. Friedjung ne era convinto e che pubblicò deliberatamente documenti falsi come autentici per compromettere la Serbia ufficiale e distruggere la coalizione serbo-croata. Se altrimenti fosse, il dott. Friedjung avrebbe accettato la giuria d'onore propostagli da Spalakovic.

Tutti i giornali pubblicano lunghe relazioni del processo.

Il giornale «Politika» narra che a suo tempo il bano di Croazia, barone Rauch, aveva incaricato una commissione speciale di fare delle ricerche di documenti contro la Serbia, erogando a tale scopo 30.000 corone. Siccome la commissione non fu in grado di trovare documenti originali, così i falsificati dovrebbero risalire a quell'epoca.

quanto riguarda i socialisti, essi sono di parere di approvare l'eventuale programma di legislazione sociale, e per quanto riguarda tutto il resto del programma di Governo, terranno un atteggiamento di benevola diffidenza.

I reali d'Italia ad Antiveri

BELGRADO 16 (N). Le «Beogradske Novine» recano che nell'agosto del prossimo anno la coppia reale d'Italia si recherà, scortata da una squadra, ad Antiveri, per festeggiare il principe Nikita nel suo cinquantesimo giubileo di regno. Contemporaneamente arriverà ad Antiveri una squadra russa con i grandiuchi Pietro e Nicolò, generi del principe Nikita, il quale riceverà pure una visita di felicitazione anche dalla casa regnante d'Inghilterra.

La fine del pettegolezzo Carletti-Di Giorgio

ROMA 16 (N). Il «Giornale d'Italia» dice: Si assicura che in seguito ai risultati dell'inchiesta sul pettegolezzo Carletti-Di Giorgio, né il maggiore Di Giorgio tornerà a comandare le truppe né il Carletti a governare il Benadir, ma si procederà alla nomina del loro successori.

Bethmann-Hollweg non andrebbe a Roma

VIENNA 16 (N). La «Wiener Allgemeine Zeitung» ha da Berlino: Si dice che il viaggio del cancelliere dell'impero in Italia, che era stabilito per Natale, non avrà più luogo. Com'è noto, si era messo eventualmente in prospettiva un rinvio del viaggio a Pasqua, ma ora si dice che il cancelliere dell'impero è tanto occupato nei lavori per la Dieta prussiana che egli non potrà nemmeno pensare a lasciare Berlino.

Il successore di Lützow

VIENNA 16 (N). La «Zeit» reca che l'ambasciatore conte Lützow, come già vi fu riferito tempo fa, lascerà fra breve il suo posto di ambasciatore presso il Quirinale. Egli verrebbe sostituito dall'ambasciatore Gaetano Meroy de Kapos-Merey. Meroy era caposegretario al Ministero degli esteri sotto Goluchowski. Dopo le dimissioni del conte Goluchowski fu collocato in disponibilità, e, come è noto, sotto il conte Aehrenthal fu inviato come ambasciatore straordinario alla conferenza internazionale per la pace, all'Aja.

La malattia di re Leopoldo

Egli non vuol più saperne della sua famiglia

BRUXELLES 16 (N). Questa mattina fu pubblicato il seguente bollettino: «Lo stato del re dopo l'operazione si mantiene normale. Temperatura 37,2, polso 70, respiro 27. Il re ha passato bene la notte». Alle 10.20 anti i medici dichiararono che il miglioramento nello stato di salute di re Leopoldo ha fatto dei progressi dall'omissione dell'ultimo bollettino delle 8.30.

Secondo altre informazioni invece nel corso dell'odierna giornata si sarebbero manifestati nel re degli edema; anche la attività cardiaca sarebbe irregolare. In seguito ai dolori per la puntura nel ventre non fu applicata la r: una nuova fasciatura. Oggi per la prima volta il re non chiese di leggere le relazioni dei giornali. Egli avrebbe proibito al maresciallo di Corte di annunciargli altre visite, avendo rotto definitivamente ogni relazione con la propria famiglia. Tutti i tentativi del clero per conciliarlo col principe ereditario sono falliti.

BRUXELLES 16 (N). Il bollettino delle 6 pom. sullo stato del re, dice che il paziente ha passato bene la giornata ed ha potuto prendere alimenti.

L'elezione della presidenza della Federazione elvetica

BERNA 16 (B). L'assemblea federale, con voti 148 su 160 validi, elesse a presidente della Federazione elvetica per l'anno 1910 Roberto Comtesse, di Neuchâtel, capo del dipartimento di finanza e dogana. E. M. Ronchet, di Vaud, capo del dipartimento dell'interno, fu eletto vice-presidente, e l'attuale vice-cancelliere H. Schatzmann fu nominato cancelliere federale. Comtesse occupa così per la seconda volta il seggio presidenziale ed assumerà la direzione del dipartimento politico. Tutti tre gli eletti appartengono al partito radicale democratico.

La riforma doganale alla Camera francese

PARIGI 16 (B). Il Consiglio dei ministri tenutosi oggi all'Eliseo, ha deciso di invitare la Camera a discutere senza interruzioni la riforma doganale.

La Camera ha approvato nella sua seduta di stamane parecchi articoli della tariffa daziaria, riguardanti i lavori di metallo, particolarmente gli aghi da calza, uncini, pinnini, i coltelli, i chiodi, i cavi metallici e gli articoli d'economia domestica.

Ministro turco destituito

COSTANTINOPOLI 16 (B). I giornali recano che il ministro interinale d'artiglieria, generale Negib, fu destituito per irregolarità da lui commesse.

Il khedivè alla Mecca. CAIRO 16 (B).

Un telegramma da Mecca annuncia che il khedivè arrivò oggi colà.

Bleriot guarito. COSTANTINOPOLI 16 (N). Bleriot ha lasciato l'ospedale.

Estrazioni

VIENNA 16 (B). Lotteria dello Stato. La vincita principale di 200.000 corone toccò al biglietto numero 173.289. Il biglietto numero 202.524 vinse 40.000 cor., quello num. 99.562 vinse 20.000 cor. e quello num. 68.789 vinse 10.000 corone.

Foreste in fiamme.

SZATMAR 16 (U. B). Nei boschi appartenenti agli eredi del conte Stefano Karoly presso Mozesfalu infuriò un incendio. Il danno è finora considerevole. Per

I coniugi Gubatta condannati.

PARIGI 16 (N). Il cuoco Gubatta, che spacciandosi per un arciduca austriaco truffò parecchi gioiellieri, fu condannato oggi a due anni di carcere. Sua moglie e complice fu condannata alla stessa pena. Dopo scontata la pena i due coniugi saranno estradati all'Austria.

Una volata di resistenza.

ISSI-LES-MOULINEAUX 16 (N). Giacomo de Lesseps compì oggi con un monoplano Blériot un volo della durata di un'ora, 30 minuti e 26 secondi, stabilendo così il record della resistenza per monoplani Blériot. Solo causa l'oscurità Lesseps dovette sospendere la sua volata.

La peste in Russia.

PIETROBURGO 16 (B). Quella parte della steppa dei kirghisi nel governatorato di Astracan, che porta il nome di Kamysyn, è stata ufficialmente dichiarata infetta di peste; il governatore stesso poi e la regione degli Urali sono stati indicati come minacciati dalla peste.

CRONACA LOCALE

Per una scuola media italiana a Gorizia.

Gli italiani ormai sanno che le loro scuole medie, se ne vogliono, debbono istituire con i propri mezzi e con le proprie forze. Il Governo, che fino a ieri non aveva pensato se non a moltiplicare per la provincia le scuole medie tedesche, scambiando l'Istria per una Stiria e il Goriziano per un Tirolo, tutt'a un tratto si è accorto che mancavano scuole agli slavi. E gli italiani? Dimenticati per via; i bisogni scolastici della loro città, semplicemente saltati.

A Trieste, città italiana di dugentomila abitanti, il Governo non vide mai la necessità di aprire un Ginnasio o una Tecnica nella lingua del paese: si contentò che tali istituti tenessero aperti il Comune con suo grave dispendio e «pro forma» si limitò ad accennare platonicamente all'eventualità di assumerli per proprio conto, fingendo ignorare che le sue buone intenzioni si sarebbero meglio palesate con l'erigere ai cresciuti bisogni della città un secondo Ginnasio e una seconda Tecnica italiana urgentemente necessarie. A Gorizia, altra grande città italiana della provincia, identica miopia governativa per quanto riguarda il bisogno di una scuola media italiana. Un giorno, si, capitò finalmente una scuola dove non si insegnava in tedesco: ma era non altro che la Magistrale slovena, introdotta fra risentite proteste di cittadini entro le mura di Gorizia italiana.

Che cosa restava a fare agli italiani di Gorizia, ormai edotti di ciò che potevano aspettarsi dalle premure governative verso la loro nazionalità? Quello che dovettero fare gli italiani di Trieste, quando, rimpinzati di scuole tedesche, si rassegnarono a istituire a loro spese le proprie scuole. Quello che dovettero fare gli italiani dell'Istria, quando, veduto che il Governo apriva un ginnasio a Pilsno, castello italiano, e che questo Ginnasio era croato, si sottomisero alla necessità di rettificare le cose provvedendo i loro connazionali d'un Ginnasio italiano.

Sono doveri non facili a compiersi, per il grave problema finanziario che ognora li insidia e li intralza: tuttavia gli italiani di Trieste e dell'Istria accettarono il sacrificio con animo intrepido; ed ora - siamo lieti di darne l'annuncio - lo accettano con la stessa coscienza di una elevata responsabilità morale.

La discussione della gestione straordinaria del preventivo comunale 1910.

Tersera il Consiglio tenne seduta, sotto la presidenza del Podestà, presenti 59 consiglieri. Avevano scusato la loro assenza gli on. Gherbez, Gerolimich, Morde, Ferrazzutti, Cerniutz, Restelli, Zunola, Martellanz, Suttina e Doria. Quando il Podestà dichiarò aperta la seduta, sono le 19.40. Si riprende la discussione degli articoli del preventivo al titolo I della gestione straordinaria.

ENTRATE

Arch, relatore della Commissione di finanza, alla rubrica «Redditi dell'acquedotto d'Auriscina», osserva che le singole poste saranno stabilite dopo l'approvazione della contabilità speciale relativa a quell'acquedotto.

SPESE

Puecher, al titolo «Acquisto di beni immobili», vorrebbe sapere se e quale destinazione abbiano le realtà N. T. 2280 e 2293 di città e 34 di Grotta, acquistate per deliberato consiglio 13 gennaio 1909 al prezzo di cor. 115.000 pagabili in quattro annualità, 1909-1912.

Boccassini, direttore dell'Ufficio tecnico: In parte per la nuova strada di Grotta e in parte per impedire che con nuovi edifici si vada a toccare la collina di Grotta, in cui si trova la tubatura d'Auriscina.

La nostra questione ospitaliera

D'Osmo, presidente della Commissione all'igiene: Al titolo «Opere nuove edili» converrebbe mettere a votazione le proposte avanzate dalla Commissione di igiene. La Commissione d'inchiesta sul civico Nosocomio aveva tracciato le linee generali di un progetto di riforma, ma la Giunta municipale credette d'interpellare al riguardo la Commissione all'igiene ed il Collegio medico. Si venne così a concretare alcune proposte concrete, le quali prendono in considerazione soltanto i più impellenti ed imprescindibili bisogni. La Commissione d'igiene, cioè, d'accordo con la Commissione d'inchiesta e col Collegio medico, propone l'adattamento degli attuali locali destinati all'economato (nonché di quelli ora adibiti all'astanteria ed in parte le sale di operazione, ora destinate alla IV divisione) a futuro ufficio di astanteria e il trasporto dell'economato vicino alle cucine, mediante l'elevazione di un primo piano

rale verso la stirpe, anche gli italiani della nobile sorella Gorizia. Un comitato si è formato, per opera dell'Unione dei decenti italiani. Ne fanno parte il Podestà Giorgio Bombig e i signori avv. Cecchiutti, dott. Venier, dott. Pettarin, dott. Thomann, avv. Pinausig, avv. Marani, prof. Violin, prof. Pitacco, prof. Brumatti. E fin dalla prima seduta la decisione fu unanime: mettersi a lavorare seriamente perché nel venturo anno scolastico si apra a Gorizia un ginnasio italiano riformato (tipo A).

Il Comitato si estenderà all'intero Friuli orientale e volgerà fra breve un appello a tutti i Comuni e a tutti gli enti della provincia per ricordar loro l'indolenza del Governo verso gli italiani e il suo sollecito adempimento del desiderio più vagheggiato dagli slavi: onde la necessità che gli italiani concentrino le proprie forze per tutelare la conservazione della loro nazionalità con il mezzo più potente, la scuola.

Un nuovo istituto sta adunque per entrare nel novero di quelli che sono affidati alla coscienza comune di dignità etnica o di patriottismo di tutti gli italiani della regione nostra. Le Scuole medie del Comune di Trieste, il Ginnasio provinciale di Pilsno, le scuole popolari e gli asili eretti dalla Lega Nazionale, possono salutare il loro nascituro fratello: il fratello concepito in un giorno di lotta, mentre la Magistrale slovena s'insedia a Gorizia; il fratello destinato ad un posto di lotta, nella città che più gli slavi ambiscono, più stringono d'assedio, più sperano d'avere nelle mani, contando sull'appoggio del finora non certo renitente Governo.

Rallegriamoci con i goriziani che non hanno esitato innanzi alla virile decisione di fare da sé e di fare presto; e accogliamo l'opera loro non pure in quanto significa baluardo eretto sul minacciato terreno di Gorizia e del Friuli nostro, ma anche in quanto è opera agitata alla comune difesa e come tale accomanda il suo avvenire a tutti gli italiani della Regione Giulia.

LA CITTÀ COLPEVOLE

Abbiamo raccolto ieri in un giornale tedesco il solito accenno a Trieste come a una città «colpevole», sulla quale fosse ormai passato in giudicato lo «sfavorevole» giudizio delle altre provincie dello Stato.

A titolo di semplice curiosità, un raffronto che saltava ieri agli occhi.

Di che cosa si occupava la città colpevole nel momento che veniva lanciata contro di lei questa così grave per quanto generica accusa?

Si occupava, con perfetta tranquillità, in un sereno scambio d'idee di tutti i partiti, del bilancio preventivo del suo Comune: dell'igiene delle sue strade, della viabilità nel territorio, del commercio internazionale dei legnami, delle sovvenzioni ai teatri e così via.

Che cosa avveniva invece nel cuore delle provincie d'onde suole appuntarsi il dito accusatore contro «le colpe» di Trieste?

Leggiamo i telegrammi da Vienna: Processo Friedjung: dibattimenti tempestosi e indiscreti, con grave pregiudizio della politica estera dello Stato nella sua sostanza e nella sua fama; proclamazione dell'ostrosionismo parlamentare, magnifici sfoggi di resistenza oratoria diurna e notturna, ma anche lo straparlare ad ogni speranza di poter normalmente trattare le più urgenti interne faccende dello Stato stesso.

Ed è proprio da laggiù che Trieste si chiama una città «colpevole»?

Di che cosa, in grazia?

Forse di volersi distinguere tendenziosamente per tranquillità e serietà di lavoro?

sopra l'attuale edificio bagni. La spesa per il duplice scopo non eccede le corone 35.000. La Commissione propone inoltre l'adattamento a sala d'osservazione per alienati di parte dei locali ora adibiti all'VIII divisione manicomiali, con una spesa di cor. 22.000, e il riattamento dello stabilimento di disinfezione, pure con una spesa di cor. 22.000. Per questi scopi occorrono, dunque, in tutto corone 82.000.

Martini: Prima di dare il suo voto, vuol fare una proposta al Consiglio e una raccomandazione al Podestà. Le notizie apparse nella stampa locale sulle disastrose condizioni del civico Nosocomio hanno destato, specialmente nel ceto medico, penosissima impressione. La cessata amministrazione comunale, essa pure impressionata, nominò dal proprio seno una Commissione d'inchiesta composta degli on. Ravasini, D'Osmo e Brocchi, con l'incarico di presentare proposte alla Giunta. La Commissione, con infaticabile zelo, presentò infatti una relazione, nella quale concretava in 104 punti il risultato delle proprie investigazioni e riferiva in altri 22 punti deduzioni e proposte.

Non risulta evidente la necessità di radicali riforme cominciando dalla Direzione del Nosocomio. Ma il vero peccato originale dell'Ospedale maggiore è l'affollamento. Bisogna provvedere d'urgenza. Chi è tenuto a ciò? Il Comune o il Governo? Fino ad ora tutto ha fatto il Comune, nulla il Governo. Settanta anni fa, mentre Trieste aveva 40.000 abitanti, il Comune eresse un ospedale capace in via normale di 800 letti, in via straordinaria anche di mille. Ma la città è cresciuta e cresce rapidamente. Il bisogno incalza. Spetta al Governo di provvedere (commenti), tanto più che Trieste sopporta aggravanti ingenti per ammalati di altri paesi in base a trattati internazionali di reciprocità non dal Comune, ma dal Governo stipulati. Ora il Governo ha costruito grandiosi ospedali a Vienna e a Praga, a Trieste nulla.

Quanto ai provvedimenti contro le malattie infettive, cui la legge sanitaria del 1870 impone ai Comuni di pensare, è stato provveduto convenientemente? Sì o no, perché l'Ospedale della Maddalena è dal punto di vista dell'organizzazione un modello; non così da quello dell'ubicazione. Bisognerebbe adibire l'Ospedale della Maddalena ad accogliere malati comuni

e costruire a spese del Governo, in località più adatta, un nuovo Ospedale per le malattie infettive.

Quanto al trattamento degli ammalati che vengono accolti nell'Ospedale, osserva che specialmente quelli che vi entrano avendo in mente le parole del grande Maestro «Lasciate ogni speranza voi ch'entrate», hanno bisogno oltre che di cure, anche di una parola amica di conforto. Per gli ammalati di nazionalità slava vorrebbe che ci fossero all'Ospedale anche medici slavi o almeno medici che potessero parlare all'ammalato nella sua lingua.

Propone che la Giunta venga incaricata di studiare il modo di adattare l'Ospedale della Maddalena ad Ospedale per malattie ordinarie e che, facendosi il Comune iniziatore, escutore e reggitore e il Governo pagatore (commenti), venga costruito un nuovo Ospedale per malattie contagiose, facilmente accessibile dalla parte di terra e di mare, poiché dal mare, dato il grande movimento commerciale, ci viene gran parte dei germi morbigeni.

Senigaglia: Trova accettabile una parte delle proposte Martinis, l'altra no. Quando il Comune avrà fatto quanto è stato proposto per l'Ospedale, vi saranno pure sempre molte lacune. Continuerà a mancare una divisione pediatrica, una laringologica, un riparto per le malattie di petto e uno per quelle neurologiche. Si dovrà sempre lamentare nella disposizione interna la mancanza di lavabi, di un luogo di soggiorno per gli ammalati, la penuria dei cessi e tutte le manchevolezze che si deplorano ora, in linea di pulizia, nell'ufficio di accettazione, per insufficienza di spazio. Il problema sarà risolto soltanto quando si demolirà il vecchio Nosocomio, costruendone un altro di 1000 letti, alla periferia della città. Per lo sfollamento, nulla di razionale si è fatto. A Parigi, dove anni fa le condizioni erano assai peggiori che da noi e dove circa un terzo delle infermiere era affetto da tubercolosi, si sono costruite delle stazioni di cura a mare e a monte, sfollando gli ospedali e guardando le infermiere.

Quanto alla questione del futuro direttore dell'Ospedale, ritiene che il concorso debba essere esteso anche all'estero ed anche a non medici. Per ciò che riguarda le infermiere, vorrebbe che si potesse come condizione l'attestato di frequentazione di otto classi cittadine anziché, come ora, delle quattro popolari, che venissero istruite meglio, fossero pagate di più e trattate convenientemente. Ora si trattano o troppo bene o troppo male. Occorre poi un luogo dove accasarmele con una stanza per ogni singola infermiera. Nel fabbricato eretto all'uopo dovrebbero essere collocate anche la Guardia medica e ostetrica che dovranno venire municipalizzate. Infine si dovrebbe accogliere l'istituzione, attuata in alcuni paesi, dei cosiddetti curatori, eletti da parte degli interessati a far parte dell'amministrazione ospitaliera. Ciò è utilissimo perché contribuisce a svegliare la fiducia nelle masse.

D'Osmo: Trova la proposta Martinis logica e giusta; ma la questione dovrebbe essere studiata dalla Commissione di igiene e si meraviglia che l'on. Martinis non si sia ad essa rivolto.

Puecher: Oh, nessuna meraviglia!

D'Osmo: Io posso meravigliarmi fino a che mi piace! Sta poi il fatto che l'Ospedale furono accolti bene anche modelli di nazionalità non italiana. Quanto all'on. Senigaglia, trova che ha esagerato; il male sta nell'affollamento ed è contro questo che la Commissione all'igiene ha adottato i provvedimenti del caso, partendo da considerazioni, molte delle quali sono appunto quelle stesse esposte dall'on. Senigaglia. Poiché non vuol parlare di meraviglia giacché la parola sembra urtare le suscettibilità del gruppo socialista, dice che si stupisce come l'on. Senigaglia sia venuto a riferire quanto è stato detto nella sotto-commissione ristretta all'Ospedale. Allora le commissioni sono inutili.

Puecher: Che si sappia!

Arch: Già, sempre il solito sistema!

D'Osmo: Tutte le questioni accennate dall'on. Senigaglia sono state vagliate dalla sotto-commissione. Propone, a nome della Commissione d'igiene lo stanziamento di una posta di corone 100.000 come base per la costruzione di un edificio per il trasporto di molti servizi che ora si trovano nell'edificio principale dell'Ospedale.

Circa la questione delle infermiere il sottocomitato si riserva di presentare proposte concrete.

Senigaglia: Anche quando saranno approvate tutte le proposte avanzate dalla Commissione all'igiene sussisteranno inconvenienti. Il problema sarà trasportato non risolto. Per il resto noi parliamo, quando vogliamo (rumori).

Arch: Ma è libero il giudizio anche a noi!

D'Osmo: Attuale le proposte fatte ed eretti i padiglioni per i cronici sarà provvisto per una lunga serie d'anni. Ella, on. Senigaglia può venir qui a far proposte nuove finché vuole, ma non a far sue quelle già discusse nella sotto-commissione se questa non l'autorizza a farlo!

Voci: Giusto, giusto (rumori e scambio di apostrofi).

Martini: Gli dispiace di essere la causa indiretta del dibattito. Voleva rilevare l'obbligo del Governo di pagare. Non ha fatto alcun rimprovero.

Costantini, protolico, relatore della Commissione d'igiene: Trieste, nel campo degli ospedali, ha fatto molto più di molte altre città. Date le condizioni sanitarie della città bisogna spendere molto per prevenire, per reprimere è già stato fatto assai. Negli ospedali di Trieste v'è un letto per ogni 100 ammalati, a Vienna soltanto un letto per 200 ammalati. Il grande aggravio per Trieste dipende anche dal fatto che il 25% degli ammalati viene dal fuori. Se dovessero prevalere le idee degli on. Senigaglia e Martinis nulla si potrebbe spendere per la prevenzione. L'on. Senigaglia ha, ma solo in parte, ragione. Esagerando si andrebbe a finire in un abisso. Ricorda che, in base alla legge sanitaria 1870 i comuni non sono obbligati a curare gli ammalati negli ospedali. Si sibilano a provvedere alla loro cura; sono invece tenuti a provvedere ai locali

d'isolamento per malattie contagiose. La commissione di finanza ha già fatto proposta che si induca il Governo a fare il dover suo ed a concorrere alle spese spedite onte gravato il Comune in seguito ai trattati internazionali di reciprocità. Il Governo potrebbe tra altro istituire lavoratori batteriologici, assicurare le spese di disinfezione o avocare a sé le spese, ora adossate ai Comuni per le malattie contagiose. Una legge in proposito si trova dinanzi alla Camera dei signori. Quanto all'ospedale della Maddalena esso rende eminenti servizi. Non ammette, come ha affermato l'on. Senigaglia, che vi si contraggono delle malattie.

Voci: Voci, insinuazioni, «babes».

Puecher: E' male che tali voci possano diffondersi!

Voci: Insinuazioni!

Puecher: No, constatazioni di fatto. Costantini: Trasformare l'Ospedale della Maddalena equivarrebbe a farne uno nuovo. Sostiene le proposte della Commissione d'igiene e le motiva ampiamente.

Martini: Forse mi sono spiegato male; io intendvo di dire che il Governo era tenuto a pagare.

Minas: Ma quando mai ha visto il Governo a pagare?

Podestà mette a voti le proposte della Commissione d'igiene.

Il Consiglio approva. La prima parte della proposta Martinis che il Comune costruisca un nuovo ospedale e che il Governo paghi è accolta (viva l'ilarità). La seconda parte relativa alla costruzione di un nuovo ospedale per malattie contagiose previa la trasformazione ad Ospedale ordinario dell'Ospedale della Maddalena, cade.

Morpurgo N. Alla rubrica «Ospizio dei cronici» raccomanda la sollecita costruzione del padiglione i cui piani sono già pronti. Raccomanda pure la costruzione d'un tettuolo sulla porta d'ingresso dell'ospedale e la doppia imposte tanto per questa porta quanto per quella del giardino.

Costantini: Nel 1903 è stata votata la somma di 720.000 cor. per i padiglioni dei cronici su progetto dell'arch. prof. Braidotti. Il progetto di dettaglio sarà presentato in una prossima seduta. Quanto al resto, trattandosi di spese di poca entità, non occorre stanziare una posta speciale.

I forni per le immondizie.

Pincherle: Nel 1908 era stata messa in vista l'erezione di forni per l'incenerimento delle immondizie per il 1909. Siccome potrebbe accadere che venisse a cessare il diritto di smaltire le immondizie al largo dell'Isola Morosini, vorrebbe avere qualche informazione al riguardo. Vorrebbe pure sapere che risultati ebbe il sistema a Fiume dove fu adottato.

Boccassini: Il progetto è pronto e la Giunta deciderà. A Fiume dapprima non si ebbero buoni risultati; i gas empiureumatici della combustione ammorbavano l'adiacenza. Ora l'inconveniente è stato tolto e ha potuto persuadersi «de visu» che i forni funzionano perfettamente. Da noi data la località scelta sui fondi dell'ex-Polveriera a 65 m. d'altezza sul piano stradale i gas di combustione non daranno alcun disturbo.

Il cimitero dei bruti.

Manzutto, assessore all'igiene: La Commissione all'igiene propone lo stanziamento complessivo di cor. 70.000 di cui cor. 45.000 (a carico del preventivo pro 1910) per l'erezione nel fondo di sotterraneo dei bruti, di una sala di sezione veterinaria, di un fondo crematorio per carogne, di una stalla per animali grossi e di un canile e per la ricostruzione dell'abitazione del custode di conformità e piani dell'Ufficio tecnico.

Le altre 25.000 cor. vengono votate per la conduttura di acqua a Cattinara da costruirsi nel 1911, qualora gli assaggi dell'Ufficio tecnico non rendano possibile la costruzione di un pozzo con sufficiente acqua per i bisogni dello stabilimento.

Il Consiglio approva.

Per il nuovo provvedimento d'acqua.

Spazzal: Chi dice che saranno spese le 5000 cor. stanziare per gli studi preparatori del nuovo provvedimento d'acqua?

Piacentini, caposegretario dell'Ufficio tecnico: Non si può precisare. In massima serviranno all'istituzione d'un ufficio che soprintenderà al progetto di dettaglio e alle spese inerenti.

Spazzal: Ringrazia.

Arch: La commissione di finanza propone la riduzione della posta a cor. 30.000, essendosi dall'esercizio precedente un avanzo di cor. 20.000.

Spazzal: Viene compromesso e rimandato il progetto con questa riduzione?

Arch: No; anche l'Ufficio tecnico è d'accordo.

Il Consiglio approva.

La scala di Campo Belvedere.

Ass. Forti: A nome della Giunta presenta la proposta di inscrivere nel bilancio cor. 20.000 per la costruzione di una scala da Campo Belvedere a via Ruggero Manna.

Arch: La Commissione di finanza invece vorrebbe che non si stanziassero nessuna spesa, ma si incaricasse l'Esecutivo di trattare con gli interessati perché contribuiscono alla spesa.

Podestà: Pone a voti la proposta della Commissione di finanza.

E' adottata.

La scala di via Giovanni Segantini.

Ass. Forti: A nome della Giunta presenta la proposta di inscrivere il credito di cor. 15.000 per la costruzione di una scala in via G. Segantini.

Lucatelli: Gli pare che tale scala sia fatta solo nell'interesse di un costruttore edile. Dove condurrà questa scala?

Ass. Forti: Il progetto sta in nesso con lo scorporo del bosco Pontini; dovevasi fare prima d'ora, ma il cav. Basini non ci teneva. Ora però gli eredi reclamano il compimento dell'opera. Se non la si facesse bisognerebbe, sempre in nesso con lo scorporo Basini, procedere a sterri e canalizzazioni della via Segantini, la quale non è aperta al passaggio appunto per mancanza della scala.

Boccassini: Conferma quanto disse l'assess. Forti.

Lucatelli: Vorrebbe che si ristudiasse la cosa, ma poi ritira la proposta. Podestà: Mette a voti la proposta della Giunta, che viene accolta.

Piano regolatore e rilievi altimetrici.

Si inserisce la prima rata di cor. 15.000 per il piano regolatore, e il credito di cor. 27.000 per i rilievi altimetrici e planimetrici della città.

L'illuminazione della riva Carolotti.

Si inscrivono cor. 5000 di maggiore spesa per l'illuminazione della Riva Carolotti.

La Pescheria alla riva dei Pescatori.

Arch: Poiché non sarà possibile compiere neanche la prima parte della costruzione della nuova Pescheria, sulla nuova area conquistata al mare, alla riva dei Pescatori, la Commissione di finanza propone di ridurre la prima rata da 300.000 a 100.000 corone.

Zammatto: L'area non è ancora pronta. Potrà essere iniziata la costruzione della Pescheria in tali condizioni?

Boccassini: Il Governo dichiarò che al 31 corr. avremo l'area a nostra disposizione. Tuttavia non crede che la costruzione della Pescheria potrà iniziarsi prima della primavera (esclamazioni di dubbio). Ritiene ad ogni modo insufficiente lo stanziamento di cor. 100.000. Avverte che il Governo ci tiene ad avere presto libero l'edificio della vecchia Pescheria (commenti).

Zammatto: Mettere soltanto 100 mila corone vorrebbe dire non permettere di iniziare il lavoro. Propone di portare la prima rata del credito ad almeno 200.000 corone.

Piani: Non gli pare che si debba troppo preoccuparsi della fretta del Governo ad avere la Pescheria. Qual fretta abbia il Governo lo dimostrò con la costruzione del famoso Ponte bianco, che doveva essere in gran fretta costruito per il 1905 e lo fu appena per quest'anno. Non gli pare prudente iniziare la costruzione della Pescheria su un terreno non sufficientemente solido. Nei lavori di interramento del mare abbiamo avuto parecchie sorprese. Insiste sulla limitazione del credito a cor. 100.000.

Wilfan: Chiede se nel contratto col Governo è previsto il caso di cedimenti dei terreni conquistati al mare, e se il Governo garantisce in qualche modo il Comune dei possibili danni. Vorrebbe che si mettessero bene in chiaro i rapporti di diritto fra Comune e Governo in questo riguardo.

Ass. Manzutto: Il contratto parla soltanto della cessione dell'area dell'attuale Pescheria quando sarà compiuta la Pescheria nuova.

Ricchetti: La Giunta si era già preoccupata di ciò. Non c'è nel contratto un termine di consegna. E' vero che il Governo ha fretta di avere la vecchia Pescheria; ma fortunatamente non fu messo un termine. Noi cederemo la vecchia quando sarà compiuta la nuova.

Wilfan: Appoggia la proposta della Giunta.

Morpurgo P.: Il Consiglio non ha approvato finora la spesa di cor. 640.000 che vede preventivata per la nuova Pescheria. Gli sembra perciò che stanziare tale credito pregiudichi la futura deliberazione del Consiglio. La spesa gli sembra eccessiva per una Pescheria. Propone di radiare tutto il credito.

Ricchetti: L'obbligo di fare la Pescheria c'è; non quello di spendere cor. 640.000. Resterà a vedersi prima il progetto, poi si potrà eventualmente ridurre. Votare la rata di 100.000 corone non pregiudica la deliberazione del Consiglio.

Dopo udite alcune spiegazioni dell'on. Piani, l'on. Zammatto ritira la sua proposta, e l'on. Morpurgo P. non insiste sulla sua. Invece la proposta della Giunta viene approvata.

La proposta di portare all'ordinario 1.700.000 cor. di spesa.

Puecher: Terminata la seconda lettura del bilancio straordinario, ripete quanto disse nella discussione generale e nella seduta precedente: che vi sono spese nel bilancio straordinario che dovrebbero stare nel bilancio ordinario, perché alla loro copertura non si dovrebbe provvedere col credito ma con nuove imposte. Propone: I. Di eliminare dalla parte straordinaria e di portare nella parte ordinaria del preventivo tutte le poste dello Straordinario, fatta eccezione di quelle per l'Acquedotto dell'Altipiano, per l'Auriscina, per la Pescheria e, soltanto in via di concessione (risate, apostrofi, commenti), quelle per l'Ospizio dei cronici e per la costruzione dell'edificio di via del Belvedere, perché sono spese considerevoli; ma soltanto in via di concessione (nuova ilarità, commenti ironici).

La cifra delle spese che passerebbero così all'ordinario, se i signori prendessero in benevola considerazione le sue proposte (rumori) ascenderebbero a cor. 1.700.000. II. Per la copertura del fabbisogno ordinario si ricorrerebbe provvisoriamente ad un mutuo in conto corrente da estinguersi a breve scadenza, coi redditi maggiori derivanti dalla riforma tributaria da introdursi entro il 1910. Ricorda che non si può a tamburo battente escogitare e approvare nuove imposte, e si arrende; accetta che si contragga un mutuo, ma a breve scadenza, due, tre o quattro anni, da non consolidarsi, ma da estinguersi mediante le maggiori risorse derivanti dalla riforma tributaria (commenti).

Ravasini: Farà brevi osservazioni. L'on. Puecher sa che non tutte le spese che si stanziavano vengono effettuate, per varie circostanze. Se non si fanno, non si contraggono i mutui. Ma con quale criterio mettere nell'ordinario in un anno 1.700.000 cor. di spesa, e coprirne il fabbisogno con imposte che sarebbero certe di lunga durata? Ma questa è una proposta veramente...

Stavik: Straordinaria! (si ride).

Ravasini: Appunto: straordinaria. Se stanziassimo quelle spese nell'ordinario e le copriremmo con nuove tasse, e poi sospendiamo l'esecuzione delle opere, per circostanze indipendenti dalla nostra volontà, avremo benestanti immense a disposizione, ma esaurendo la potenzialità contributiva dei cittadini per opere... non eseguite. Ripete che le condizioni del bilancio di Trieste non sono soltanto buone, ma eccezionali addi-

ritura; nessuna città dell'Austria ha un bilancio così florido come quello di Trieste. In quanto alla teoria di non caricare i posteri, ricorda che noi, - che siamo i posteri di quelli che contrassero i prestiti per tante opere pubbliche che noi continuiamo a godere - abbiamo ammortizzato i prestiti del 1855, del 1860, del 1865; che stiamo ammortizzando quello del 1879, e che abbiamo ammortizzato anche 720.000 corone dell'ultimo prestito, quello del 1899. Dunque un po' alla volta i prestiti si estinguono! Esorta il Consiglio a non prendere in considerazione la proposta Puecher, e a continuare come si è fatto finora.

Puecher: Anche la assunzione del mutuo a breve scadenza si potrebbe contrarre volta per volta. Non approva il sistema di stanziare i crediti per opere che poi non vengono eseguite. Infine che cos'è ch'egli vuole? che le opere nuove non si paghino un po' alla volta, in 60 anni, ma in pochi anni (rumori).

Ravasini: Ha già detto che talune opere deliberate non furono eseguite per cause che non dipendevano dalla volontà del Consiglio. Per esempio quella per il forno d'incenerimento delle immondizie; sono sorte difficoltà che non si prevedevano. Ma se non si speso i denari non occorre ricorrere al credito. Ma se invece si imponessero maggiori tasse, che cosa direbbero i cittadini che dovrebbero pagare oggi quello che può essere pagato lentamente in molti anni? Tutto non si può fare quando si vuole. Accenna al caso del terzo ponte sul Canale. Termina dicendo che anche i Consigli passati hanno fatto debiti a breve scadenza, e che furono estinti. Anziché introdurre tasse nuove che ci diano 1.700.000 corone, faremo nuove debitoriali. Ecco tutto.

Arch: A nome della maggioranza della Commissione di finanza dichiara di dover respingere la proposta... straordinaria (si ride).

Puecher: Rivoluzionario (uuh).

Arch: dell'on. Puecher. Afferma che tutte le spese che aumentano il bene pubblico devono essere trattate come straordinarie e pagate con debiti. Noi abbiamo già pagato i debiti fatti dai nostri padri nel 1855, nel 1860, nel 1865; ora paghiamo quelli fatti nel 1879 e nel 1899; e dovremo anche pagare le spese odierne? Ma che paghino quelli che verranno, tanto più che saranno essi che godranno di quei lavori.

Puecher: Ma sicuro!

Arch: Nega che si possa portare nell'ordinario la costruzione di una scuola, ed anche l'on. Puecher ce lo concede; perché se il Comune non possiede la casa, dovrà per 50 anni pagare un forte affitto, e 50 anni dopo la casa... continuerà ad appartenere al suo proprietario. Mentre, fatta dal Comune, la casa resterà al Comune, che in 50 anni l'avrà estinta. E le strade non sono opere che si pagano coi redditi che la loro apertura apporterà al Comune in avvenire? L'on. Puecher esortò a non imitare Vienna, ed è d'accordo con lui. Ma se si volesse porre a confronto il nostro bilancio con quello di Vienna, si vedrebbe quanto il nostro sia sincero. Ricorda quanto si fa nelle evolute città della Svizzera, Zurigo, per esempio, la quale spese pure nello straordinario la spesa per una scuola, chiedendo il parere dei cittadini ad referendum. Ebbene, oltre 9600 votarono perché la spesa venisse posta nello straordinario - come noi - e solo 500 o 600 si dichiararono contrari. Del resto ha letto appunto in questi giorni certi opuscoli socialisti stampati a Berlino, a favore delle municipalizzazioni, dei servizi

LA LINGUA DEL PAESE

Un bell'articolo sulla grotta di San Canziano è comparso nel «Berliner Tagblatt». Per noi è interessante l'informazione che esso dà sul viaggiatore della lingua da usare: Se si conosce qualche vocabolo italiano, tanto meglio; giacché le guide condiscendono da parte loro il discorso con qualche vocabolo tedesco. Della necessità di sapere lo slavo, l'arabista berlinese, che ha visitato i luoghi, non parla.

Eppure gli slavi pretendono che, varcata la cresta dell'altipiano, non si possa parlare che slavo per farsi capire! E il Touring Club Italiano li prende seri e traduce in slavo non pure il nome del carcere San Canziano, ma quello di Pinguente, di Montona e di Plesno, luoghi italiani dell'Istria!

Arbitro involontario, il «Berliner Tagblatt» dà ragione a noi. E non si potrà dire che non sia spassionato e neutrale.

IL PROBLEMA TRAMVIARIO

La Commissione ai traffici.

La proposta di un provvisorio

Ieri la Commissione ai traffici tenne una seduta, sotto la presidenza dell'ingegnere principe Hohenzollern. Fra i vari argomenti trattati, la Commissione occupò della questione delle linee tramviarie.

L'on. Negreponte, per la Camera di commercio, informò la Commissione sul progetto del sopraluogo eseguito per iniziativa della Camera stessa, con l'intervento di tutte le autorità interessate, in merito alle comunicazioni tramviarie fra due punti franchi e nel punto franco di Sant'Andrea. Il sopraluogo dimostrò la possibilità di una comunicazione diretta dalla Camera, consistente nella prolungazione della linea Barriera-Chiozza, dalla riva Carciotti, lungo la riva di Mandracchio e riva dei Pescatori, fino a imboccare la linea tramviaria Boschetto-Servola, all'angolo dell'ex-edificio del governo marittimo. All'angolo di riva di Servola e Salita del Promontorio si direbbe un braccio lungo la via Ottaviano Augusto, davanti alla stazione ferroviaria di Sant'Andrea, fino alla riva di riva, e si direbbe un altro braccio, che sarebbe attraversata fino all'entrata del nuovo Puntotranco. Questo verrebbe attraversato nella sua arteria principale fino al limite presso l'Arsenale del Lloyd, e la linea tramviaria in progetto imbroccerebbe la rampata presso l'Arsenale del Lloyd che conduce sul passaggio di Sant'Andrea, congiungendosi così con la linea Servola-Boschetto. Dopo ultimata la galleria di San Vito, dovrebbe venir costruito un braccio della linea che congiunge questa galleria col tram di S. Andrea, con che verrebbe creata la comunicazione più breve fra i due porti di Puntotranco, Valti di Chiozza, Galleria di Montezza, Galleria di San Vito, Sant'Andrea).

L'on. Negreponte rileva l'urgente necessità di assicurare comunicazioni dirette fra i due porti per provvedere al grande movimento di persone che subentrerà dopo inaugurati i due «changars», la necessità di condurre i carrozzoni prettamente da un porto all'altro, senza trasbordi. In via di tutto provvisoria verrebbe l'espedito di condurre le vetture che passano davanti alla Pescheria e imboccano la piazza Nicolò Tommaseo, sull'esistente binario di piazza di riva della linea Boschetto-Sant'Andrea. L'uso si presenta la necessità d'un secondo binario in via della Borsa, già studiato dagli interessati. Raccomanda la stessa attuazione di questo progetto, come pure quella delle linee più urgenti, almeno in via provvisoria, senza pregiudizio per la causa pendente fra il Comune e la Società del Tramway, come è sostenuto ripetutamente alla Camera come è nel desiderio di gran parte della popolazione. Si dice dispiaciuto che non sieno presenti rappresentanti del Comune, per udirli in proposito. Prega l'ing. Vigny, direttore della Società del Tramway, di volersi esprimere se la Società ha disposto almeno da parte sua ad accettare questa soluzione provvisoria.

L'ing. Vigny, intervenuto quale aspiante, dichiara in prima linea che la Società disposta ad accettare la soluzione provvisoria. Dice che può ripetere questa dichiarazione per quanto non ritenga opportuno presentare in questo momento parte sua una simile proposta formale al Comune. Ritiene che l'allacciamento dei due punti franchi non stia in alcun modo con la questione pendente fra il Comune e la Società, circa le nuove linee tramviarie. L'allacciamento del Puntotranco non rappresenta una linea nuova, ma soltanto un miglioramento delle comunicazioni esistenti. In ogni modo che non verrebbe condotto lungo riva che non proprietà dello Stato e non del Comune, e quindi, a suo avviso, non si potrebbe parlare d'un diritto del Comune di impedire l'uso delle rive per scopi tramviari. Sicché il progetto potrebbe venir attuato in pochi mesi. Enuncia il progetto della Società di voler migliorare le linee urbane, creando tre linee principali, cioè, Boschetto-Sant'Andrea-Servola, Stazione del Campo Marzio-Stazione della Meridionale; Barriera-Corsica-Servola. A creare coteste linee, non si chiederebbe il consenso del Comune, ma per piccoli tronchi.

È seguito a proposta del presidente della Camera di commercio, il Luogotenente di Podestà, che acceda ad una conferenza con la Società del Tramway, volta a concretare un provvisorio, che la Società non vorrà rifiutare la sua adesione; e per ciò vorrebbe assicurarsi anche il concorso della Camera di commercio, che invita a destituire propri delegati alla conferenza. In quest'occasione, iniziata dal cons. 8.40, Dr. 4.50, per Assling, il cor. 8.50, III 8.10. Da 25. L. genovese, la Ferrovie dello Stato farà che gli alberghi, aumenterà i prezzi di circa un terzo.

Come si vede, l'intenzione (quella del «tenere sportivo», non l'altra dei prezzi aumentati) è buona, dato lo sviluppo assunto dallo sport invernale sulla Wochein - destinata a diventare l'Engadina di Trieste, grazie alla bellezza dei suoi paesaggi, alle eccellenti condizioni di neve che conserva durante tutto l'inverno, alla solerzia degli interessati a sfruttare questi vantaggi naturali con impianti moderni e, infine, alle simpatie degli ama-

tori dello sport invernale che già nel primo inverno scorso sulla Wochein in numero di oltre duemila; e ma le ore scelse per la partenza e l'arrivo del treno sportivo da ad Trieste non sono certo le più felici.

Partire alle 5.50 di mattina per ritornare all'11 di notte, vuol dire una levatata dalla domenica e metà della notte sacrificata per essere compiuti più che una sola volta durante l'inverno richiedono un entusiasmo per lo sport invernale che non può essere in molti.

Sarebbe bene, nell'interesse stesso del suo obiettivo, che la Direzione delle Ferrovie dello Stato studiasse una combinazione di orario un po' più comoda.

Elargizioni varie. Ci pervennero: Per onorare la memoria del sig. Giovanni Candotti, da alcuni corsi del Civico Liceo femminile cor. 104, a favore del fondo «scuola povera» dell'istituto.

Per onorare la memoria della signora Engelbilde Lauric, dal sig. Alfredo Sagraisch cor. 10, a favore degli Amici dell'infanzia.

Dal sig. Augusto D'Ans, di Fiume, nell'anniversario della morte del cognato Edmondo Erhold, cor. 30, a favore degli Amici dell'infanzia.

Da G. L., in occasione di un triste anniversario, cor. 10, a favore degli Amici dell'infanzia.

Da B. Tommasini, per onorare la memoria della figlia Bruna, cor. 2, a favore della Congregazione di carità Umberto I fra vivanti in Trieste.

All'ospite infante «Burlo-Gavoglio» pervennero, in occasione delle feste di Natale, dalle patrone signore Penelope Affandi-Morosi cor. 50, Mary de Paris cor. 48.

Il sig. Godina fece dono di dieci bottiglie di Pancretina per l'alloggio femminile istituito dalla Lega contro la tratta delle bianche.

Alla Società degli Amici dell'infanzia pervennero dal dott. Teodoro Escher, per onorare la memoria della signora Engelbilde Lauric, cor. 20 a favore dell'ospizio marino.

Alla Società della Pollambulanza e Guardia medica pervennero, per corrispondere al suo appello, dai signori: Domenico Lissach cor. 10, Francesco Zagar 10, Eugenio Bislach 5, L. Lasciac 5.

Alla Previdenza pervennero corone 20 dalla signora Aglaia de Manussi.

All'Orfanotrofio S. Giuseppe pervennero per l'Albero di Natale: Riccardo Bar. Albori cor. 20, Aglaia de Manussi 12, Pietro mons Sincich 5, Maria ved. Gatti 5, Cecilia e Virginia Foschietti 10, Luigia Polina 5, Giar Privilegi Pasica 5, Antonio Pacor, Gattista 2, Augusta cor. 3, Emma Barlet 3, Antonio Gardusio 10, Giuseppina ved. Curio-Alodi 5, Rodolfo Alodi 5, Federico Morla 1, E. Dragovina 5, Impresa Zimolo 10 Giuseppe cav. Vidich 5, A. Karis 5, Umberto 10, N. 10.

All'Orfanotrofio infante Casa di Nazareth pervennero, in occasione dell'Albero di Natale, dai signori: Pietro Dommesse cor. 20, N. N. 10, N. 20, Giuseppina Oblasser cor. 20, R. S. 30, Bar. Elena Economio 20, N. N. 10.

Il cuore dei lettori. A favore della vedova e dei figli di Giuseppe Tommasini, ci pervennero: Giovanni Ruggier cor. 20, Giovanni Periz cor. 1, agiti diti S. Oehler cor. 17, Gus. Monti fu Luigi cor. 20, Giulio Jolles cor. 3, Fratelli Fassel cor. 5, M. Weiss cor. 10, figli di Antonio Carniel cor. 5, N. N. cor. 1, Carlo Stefan cor. 2, Struchel e Ierlich cor. 5, Carlo Karoschitz cor. 2, de Angelis e Keber cor. 20, Carlo Babuder cor. 3, G. Debenach cor. 10, «A la Ville de Milan» cor. 5, Rauber e Servadei cor. 10, Giovanni Terpin e C. cor. 10, Wolff cor. 3, Guglielmo Trocca cor. 5, G. Stranschiak cor. 5, Emilio Catelan cor. 2, Iddio mi guidi cor. 2, Eugenio Della Torre cor. 1, Antonio Strisch cor. 1, E. Levi cor. 4, E. Rigutti cor. 3, A. Sanzin e G. Dalabero cor. 2, S. Galperti cor. 4, Giorgio Less cor. 5, Luigi Berti e C. cor. 2, Bertoli e Sbeluz cor. 3, Danellutti e Zulhner cor. 4, A. Tambarini e C. cor. 4, G. Polli cor. 3, Carlo Glesich cor. 2, Gius. Scroponi cor. 3, Giuseppe Petris cor. 5, Maria Longo cor. 4, G. Kralich cor. 2, M. Aite cor. 5, G. Mitris cor. 2, Successori Frenoz cor. 10, Giovanni Debarbora cor. 5, Giuseppe Compara cor. 5, Pepi de Zebul cor. 3, Figli di Jacob Brunner cor. 20, Italo Sabidussi cor. 2, E. B. cor. 2, Cavalcante e Bislich cor. 5, Cavalcante e Veit cor. 3, Agenti ditta M. Weiss cor. 23.30, ditta Giuseppe Caris cor. 5, Pietro Volpe cor. 2, Antonio Maffei cor. 10, Libro e Antonia Bolzico cor. 5, Personale della ditta Carlo Gasser cor. 14, Carolina ved. nob. dal Torsor cor. 20, Carlo Babuder cor. 3, G. Debenach cor. 5, Maria ved. Cavalcante cor. 10, Maurizio Schlesinger cor. 10.

Le elargizioni pubblicate ieri, a favore della famiglia Tommasini, furono raccolte per iniziativa della ditta Bayer, che continuò la raccolta, con altre per corone 302.30, che pubblichiamo oggi.

I negozi di commestibili.

la seconda festa di Natale, aperti o chiusi?

Gli abitanti dicono: Chiusi!

Iersera, alle 9.30, in sala Mally, fu tenuta l'annunciata radunanza degli abitanti al Consorzio degli esercenti in coloniali e commestibili. Scopo della radunanza, come è noto, era di decidere sulla proposta, avanzata da parte dei proprietari dei negozi di commestibili, di chiedere alla Luogotenenza il permesso di tenere aperti i negozi, per tre ore, domenica, seconda festa di Natale.

Il capo degli abitanti, sig. Pietro Bertogna, riferisce ampiamente sulla radunanza che i consorziati tennero il 14, e da noi esaurientemente spiegata. Dice come abbia tentato di ottenere, aderendo all'apertura, che i principali alla loro volta aderissero all'abolizione delle paterechie domeniche che ora sono eccettuate dal riposo assoluto. Dalle dichiarazioni dei vari oratori, in quella radunanza, risulta che i consorziati sarebbero disposti a tale passo, e considerato, inoltre, che, ostinandosi a rifiutare, si verrebbe l'apertura per tre ore domenica, seconda festa di Natale, non si può impedire per legge che i principali mettano in pratica la minaccia di tenere aperto la prima festa; tenuto calcolo anche che, per praticità, fatto dalla deputazione degli abitanti in questi giorni, persona influente della Camera di commercio promise, che bolzazione delle domeniche sinora accettate per legge, darebbe il suo parere in favore dell'abolizione, e si viene alla conclusione che gli abitanti stessi converrebbero per questa volta di aderire, e mandare l'apertura nelle domeniche che cadessero il 24 o il 26 dicembre, pur di avere formale garanzia da parte dei principali che essi rinunciano alle altre domeniche eccettuate. Ad ogni modo è aperta la discussione.

Parlano parecchi abitanti, tutti dichiarando contrari ad aderire alla domanda di tener aperti i negozi domenica 26 corrente. Per concessione della deputazione degli abitanti parlano prima il sig. Zanier, il quale tende a dimostrare che nessuna pratica di tenere aperti i negozi in singole giornate di domenica; ma conclude col dichiararsi persuaso delle buone intenzioni della deputazione degli abitanti e conveniente aderirvi. Poi parla l'on. Perez, il quale rievoca la lotta delle parecchie domeniche eccettuate. Ma

sostenute dalla Cassa di protezione fra agenti al dettaglio per ottenere il riposo domenicale assoluto, e ritiene che gli agenti non debbano lasciarsi ora strapappare questo diritto acquisito per legge con nessuna eccezione. Conclude col dire che, se i principali vogliono aprire la prima festa di Natale, cui per legge hanno diritto, essendo questa considerata come festa intermedia, lo facciano pure; gli agenti non ci tengono a certe festività. Ma a nessun costo deve essere aperto la domenica.

Da un attinente viene presentato un ordine del giorno rispecchiante l'idea della deputazione degli abitanti, di aderire, cioè, all'apertura per il 26, pur di ottenere l'abolizione delle altre domeniche eccettuate. Parecchi altri ordini del giorno vengono presentati, tra cui uno che nega l'adesione all'apertura per il 26, e questo è quello che raccoglie la maggioranza, per cui gli altri, compreso quello della deputazione, cadono. L'on. Perez avverte ad ogni modo che, siccome prevede che i principali si reheranno a perorare la loro causa alla Luogotenenza, egli vorrebbe presentare oggi alla stessa anche una deputazione di abitanti, per esporre il punto di vista di questi. Il consorziato sig. Carlo Bertogna rileva non essere necessario questo intervento, poiché la deliberazione della radunanza degli abitanti era condizionata al risultato della radunanza odierna degli abitanti; avendo gli abitanti rinunciato ad aderire alla domanda dei consorziati, inutili si renderebbero le pratiche alla Luogotenenza. Il capo degli abitanti dichiara di essere pentito di aver permesso ad alcuni colleghi, non attinenti, di parlare, poiché è persuaso che l'assemblea ha deciso sotto l'influenza di quanto essi dissero; ma egli torna alla carica: Aderire ora a questa eccezione, per riguardo verso il pubblico, non sarebbe stato male, ove si consideri che gli agenti commestibilisti avrebbero avuta assicurata l'abolizione

poiché l'assemblea ha già deciso in contrario, è inutile recriminare: forse se ne pentirà un giorno.

Così egli dichiara di essersi sinceramente spiegato, e, considerato esaurito lo scopo della riunione, la dichiara sciolta.

Pranzo di Natale a mille fanciulli poveri. Agli Amici dell'infanzia pervennero, per il pranzo di Natale ai bambini poveri: dalla patronessa signora Anna Megari cor. 10, dalla signora Carla Bernheim cor. 10, dalla signora Augusta Bedinello Caccia cor. 10.

Per il pranzo di Natale alla «Previdenza». A favore del pranzo di Natale per vecchi poveri affluiscono giornalmente alla «Previdenza» doni di merci e denaro. Ieri pervennero in denaro: da B. Mimbelli cor. 20, Bussanich e C. cor. 5, Navig. Istria-Trieste cor. 5, Lloyd Germanico cor. 5, e da altri 25 oblatori cor. 27.20, e merci: dalla Latteria «Trifollum», dalla Calzoleria Ursich, dal sig. Silvio Dall'Oste, dal sig. E. Trevisini, e da altri 27 oblatori merci diverse.

Vecchi e vecchie poveri possono ritirare i buoni per il pranzo nella cancelleria in via Valdirivo N. 9, I piano, dalle 9 di mattina alle 7 di sera.

Circolo mandolinistico. Il Circolo mandolinistico darà domani sabato, alle 9, nella sala sociale (via Giosue Carducci 28) una serata di danza.

Convegni sociali. Oggi il Club Cortesia terrà un festino di danza dalle 8 alle 10 pm, nella sala Pitacco in via del Farnese 56. Domenica nella stessa sala Pitacco una seconda festa di ballo.

La Lega degli insegnanti indice per domenica un convegno sociale nella propria sede; comincerà alle 6 pm.

Il Circolo «Thalia» terrà oggi un trattenimento di danza dalle 8 alle 10 pm, nella sala Pitacco in via del Farnese 56. Domenica nella stessa sala Pitacco una seconda festa di ballo.

La Lega degli insegnanti indice per domenica un convegno sociale nella propria sede; comincerà alle 6 pm.

Il Circolo «Thalia» terrà oggi un trattenimento di danza dalle 8 alle 10 pm, nella sala Pitacco in via del Farnese 56. Domenica nella stessa sala Pitacco una seconda festa di ballo.

La Lega degli insegnanti indice per domenica un convegno sociale nella propria sede; comincerà alle 6 pm.

Il Circolo «Thalia» terrà oggi un trattenimento di danza dalle 8 alle 10 pm, nella sala Pitacco in via del Farnese 56. Domenica nella stessa sala Pitacco una seconda festa di ballo.

La Lega degli insegnanti indice per domenica un convegno sociale nella propria sede; comincerà alle 6 pm.

Il Circolo «Thalia» terrà oggi un trattenimento di danza dalle 8 alle 10 pm, nella sala Pitacco in via del Farnese 56. Domenica nella stessa sala Pitacco una seconda festa di ballo.

La Lega degli insegnanti indice per domenica un convegno sociale nella propria sede; comincerà alle 6 pm.

Il Circolo «Thalia» terrà oggi un trattenimento di danza dalle 8 alle 10 pm, nella sala Pitacco in via del Farnese 56. Domenica nella stessa sala Pitacco una seconda festa di ballo.

La Lega degli insegnanti indice per domenica un convegno sociale nella propria sede; comincerà alle 6 pm.

Il Circolo «Thalia» terrà oggi un trattenimento di danza dalle 8 alle 10 pm, nella sala Pitacco in via del Farnese 56. Domenica nella stessa sala Pitacco una seconda festa di ballo.

La Lega degli insegnanti indice per domenica un convegno sociale nella propria sede; comincerà alle 6 pm.

Il Circolo «Thalia» terrà oggi un trattenimento di danza dalle 8 alle 10 pm, nella sala Pitacco in via del Farnese 56. Domenica nella stessa sala Pitacco una seconda festa di ballo.

La Lega degli insegnanti indice per domenica un convegno sociale nella propria sede; comincerà alle 6 pm.

Il Circolo «Thalia» terrà oggi un trattenimento di danza dalle 8 alle 10 pm, nella sala Pitacco in via del Farnese 56. Domenica nella stessa sala Pitacco una seconda festa di ballo.

La Lega degli insegnanti indice per domenica un convegno sociale nella propria sede; comincerà alle 6 pm.

Il Circolo «Thalia» terrà oggi un trattenimento di danza dalle 8 alle 10 pm, nella sala Pitacco in via del Farnese 56. Domenica nella stessa sala Pitacco una seconda festa di ballo.

La Lega degli insegnanti indice per domenica un convegno sociale nella propria sede; comincerà alle 6 pm.

Il Circolo «Thalia» terrà oggi un trattenimento di danza dalle 8 alle 10 pm, nella sala Pitacco in via del Farnese 56. Domenica nella stessa sala Pitacco una seconda festa di ballo.

La Lega degli insegnanti indice per domenica un convegno sociale nella propria sede; comincerà alle 6 pm.

Il Circolo «Thalia» terrà oggi un trattenimento di danza dalle 8 alle 10 pm, nella sala Pitacco in via del Farnese 56. Domenica nella stessa sala Pitacco una seconda festa di ballo.

La Lega degli insegnanti indice per domenica un convegno sociale nella propria sede; comincerà alle 6 pm.

Il Circolo «Thalia» terrà oggi un trattenimento di danza dalle 8 alle 10 pm, nella sala Pitacco in via del Farnese 56. Domenica nella stessa sala Pitacco una seconda festa di ballo.

La Lega degli insegnanti indice per domenica un convegno sociale nella propria sede; comincerà alle 6 pm.

Il Circolo «Thalia» terrà oggi un trattenimento di danza dalle 8 alle 10 pm, nella sala Pitacco in via del Farnese 56. Domenica nella stessa sala Pitacco una seconda festa di ballo.

La Lega degli insegnanti indice per domenica un convegno sociale nella propria sede; comincerà alle 6 pm.

Il Circolo «Thalia» terrà oggi un trattenimento di danza dalle 8 alle 10 pm, nella sala Pitacco in via del Farnese 56. Domenica nella stessa sala Pitacco una seconda festa di ballo.

La Lega degli insegnanti indice per domenica un convegno sociale nella propria sede; comincerà alle 6 pm.

Il Circolo «Thalia» terrà oggi un trattenimento di danza dalle 8 alle 10 pm, nella sala Pitacco in via del Farnese 56. Domenica nella stessa sala Pitacco una seconda festa di ballo.

La Lega degli insegnanti indice per domenica un convegno sociale nella propria sede; comincerà alle 6 pm.

Il Circolo «Thalia» terrà oggi un trattenimento di danza dalle 8 alle 10 pm, nella sala Pitacco in via del Farnese 56. Domenica nella stessa sala Pitacco una seconda festa di ballo.

La Lega degli insegnanti indice per domenica un convegno sociale nella propria sede; comincerà alle 6 pm.

Il Circolo «Thalia» terrà oggi un trattenimento di danza dalle 8 alle 10 pm, nella sala Pitacco in via del Farnese 56. Domenica nella stessa sala Pitacco una seconda festa di ballo.

La Lega degli insegnanti indice per domenica un convegno sociale nella propria sede; comincerà alle 6 pm.

Il Circolo «Thalia» terrà oggi un trattenimento di danza dalle 8 alle 10 pm, nella sala Pitacco in via del Farnese 56. Domenica nella stessa sala Pitacco una seconda festa di ballo.

La Lega degli insegnanti indice per domenica un convegno sociale nella propria sede; comincerà alle 6 pm.

Il Circolo «Thalia» terrà oggi un trattenimento di danza dalle 8 alle 10 pm, nella sala Pitacco in via del Farnese 56. Domenica nella stessa sala Pitacco una seconda festa di ballo.

nel cantiere San Marco. La Grill è incinta.

Un fratellino della vittima accusa i genitori!

Il comm. Mrach fece chiamare i genitori del povero piccino e il sottoposto a lungo interrogatorio. Essi si mostrarono convinti che il piccino fosse rimasto vittima d'un assassinio per libidine e cercarono di giustificare il fatto della presenza del cadavere nel sito ove fu trovato, dicendo che l'assassinio poteva essere avvenuto anche a Zaula, e che poi il cadavere fosse stato trasportato sino alla buca e colà lasciato per fuorviare le ricerche.

Dopo di essi fu, però, interrogato il loro ragazzino più grande, Marcello. Il commissario gli domandò:

— Da quanto tempo non hai visto tuo fratello Massimo?

— Ma lei l'era scampà - rispose il fanciullo - Mama l'era 'ssai rabiada. Ala sera ve vignù papà e de note me go svelà sintindo urli e zighi. Iara mio fradel in letto che zigava. Mama ghe dava con un legno de fasso e mio papà con una «siba».

— E non hai inteso altro?

— Mi me go messo a pianzer e la mama me ga zigà: «Tasi ti dormi».

— Quando la mattina ti sei svegliato, hai visto Massimo? Dov'era? A letto?

— No, mi ghe go domandà a mama perché i ghe gheva da lignade; e mama me ga risposto che me devo aver innognà, perché Massimo no se saeva 'ndove che l'era. Anzi, la me ga dito che lo gavarà portato via i zingari.

Il commissario, allora, visto che il fanciullo rispondeva con tanta chiarezza e senza menomamente contraddirli, gli domandò:

— E, santi, hai visto, in casa, sangue?

— Sì, la matina, quando che me son alza, go visto che i linzioli 'ndove ch'el dormiva lui iera sporch di sangue...

L'arresto del Grill

Nonostante che simili rivelazioni fossero fatte da un ragazzino di appena 5 anni, il commissario ritenne suo dovere, in attesa di quanto avrebbe creduto di fare il giudice istruttore, di ordinare l'arresto dei due Grill, far praticare una perquisizione nella loro abitazione e di far custodire il piccolo Marcello in una stanza separata, perché non avesse contatto con alcuno.

Alla perquisizione - cui presenziarono i Grill ed il piccolo Marcello - presero parte il commissario Mrach, l'ispettore Torcello e la guardia comunale Cattai. La casa dei Grill, che, come dicemmo, si trova in via S. Lucia N. 193, è sita a destra della piazza di Muggia, in quella contrada che è prima dell'arco ed è a piedi della collina del vecchio Castello. È abitata da una decina di famiglie operai.

Subito dopo saliti la prima scala di legno, si trova, a destra, la porta dell'abitazione dei Grill. Appena entrati, si trova una cucina piccola, e da questa si passa nella stanza da letto poveramente arredata con un armadio, un comò, due letti, uno di una «piazza» e mezza, l'altro più piccolo.

Il commissario fa avanzare il piccolo Marcello e gli domanda:

— Dove tuo papà e tua mamma bastonavano il Massimo?

— Qui - risponde subito il bambino, e mostra il posto, in cui di solito dormiva il Massimo.

— Ma non si vede sangue qui, come hai detto.

— Eh no, mama ga lavai i linzioli!

Riservando al giudice istruttore gli ulteriori rilievi, il commissario Mrach ordinò che i Grill fossero passati alle carceri.

L'autopsia cadaverica

Ieri, a mezzogiorno, giunse a Muggia la Commissione giudiziaria composta dal giudice dott. Manzoni e del suo cancelliere Pecceno. Il giudice, intesi i risultati dell'inchiesta sino allora fatta, si recò subito al Cimitero, ove erano pronti i dottori Deluca e Carabaccia, per la sezione del cadavere. I periti assodarono che la morte del fanciullo fu dovuta alla frattura delle ossa craniali, eseguita mediante colpi dati con un corpo contundente, angolare. La lacerazione della padiglione dell'orecchio destro doveva essere stata causata da uno dei colpi sfuggiti dal capo o'era stato mirato. I periti, inoltre, ritennero di poter escludere che la morte del fanciullo risalisse a domenica notte ed emisero parere che fosse più recente.

La notte di lunedì?

Data questa circostanza, importantissima, si presume che il fanciullo sia mancato di casa domenica notte e lunedì, e che, tornato la sera di lunedì, sia stato percosso dai genitori e percosso fino a morte. Poi essi, spaventati delle conseguenze cui s'erano esposti, abbiano cercato di farne sparire il cadavere, mettendolo in un sacco e trasportandolo, attraverso la strada vecchia di Muggia, fino al punto in cui fu trovato. Qui poi abbiano messo il cadavere in posizione tale da far credere che fosse stato violentato...

Ma la mente e il cuore si ribellano a pensare che piano così infernale sia stato ideato dai genitori della misera creatura!

I sopraluoghi della Commissione

La Commissione giudiziaria fu poi, a sua volta, sul posto ove venne trovato il cadavere e anche il giudice poté persuadersi che non era possibile trattarsi di caduta accidentale, bensì il corpo doveva essere stato portato colà, deliberatamente. Interrogati gli abitanti delle case che si trovano poco discoste da quel punto - i componenti la famiglia di Francesco Borri e gli abitanti della villa Strudhof - tutti dichiararono di non aver inteso alcun grido nelle vicinanze, domenica notte, pur rilevando che difficile sarebbe stato sentire alcun grido, anche se emesso, dato che la buca soffiava vemente.

La Commissione si recò poi in casa dei Grill e qui fu operata una perquisizione quanto mai minuziosa. Furono, fra altro, sequestrati due lenzuoli che erano stati lavati di recente e l'ossatura d'una «branda», alla quale era stata strappata la tela, e che recava macchie di sangue. Inoltre in cucina, sotto il tavolo, intorno a cui di solito i Grill mangiavano, si riscontrò che un pezzo del pavimento di legno era stato lavato di fresco. Perciù, il giudice istruttore fece chiamare il falegname Romano Valon e lo fece segare intorno intorno - per una superficie di circa 1 metro per 80 centimetri - che fece prendere in custodia dalla polizia, per unirli ai corpi di reato.

Recatosi nuovamente al commissariato, il giudice interrogò i coniugi Grill, i quali, però, persistettero nell'affermare la loro innocenza.

Il giudice istruttore, dott. Manzoni, confermò l'arresto dei Grill e ordinò che venissero condotti agli arresti distrettuali di Capodistria. Scortati dalle guardie, i Grill partirono alle 5.30 pm, con il «Borgolauco» per Trieste, e di qui, alle 6.30 pm, imbarcati sul piroscafo diretto a Capodistria, nelle cui carceri vennero rinchiusi.

Inutile rilevare che a Muggia l'impressione è enorme!

Un ragazzo trovato cadavere in una buca.

Ucciso dai genitori?

Martedì scorso, nel pomeriggio, fu ai nostri uffici Giuseppina Redetina, abitante a Muggia. Ella ci raccontò che era scomparsa di là un fanciullo - Massimo Grill, di 7 anni - e che la famiglia, nella più gravi angosce per la sua sparizione. L'indomani pubblicammo, sotto il titolo «La scomparsa d'un fanciullo», la seguente notizia: «E' misteriosamente scomparso da Muggia il fanciullo Massimo Grill, d'anni 7. Domenica scorsa sino alle 6 del pomeriggio fu veduto giocare sulla via, insieme a coetanei. Da quel momento nessuno ne seppe più nulla. Siccome a quell'ora soffiava violentissima la bora, non è escluso che il poverino sia stato spinto dal vento in mare, tanto più che allora non c'era nessuno al molo. Una guardia racconta, però, di aver veduto sul tardi una vettura partire al trotto da Muggia verso la campagna, seguita da un fanciullo che correva. Nella vettura sedevano due militari».

La famiglia del Grill, angosciatissima, spera ancora che il fanciullo sia stato sorpreso dalla notte in campagna neutra correva dietro alla vettura, e che poi sia stato ricoverato da qualche contadino. E perciò scongiura tutti coloro che potessero dare qualche informazione sul conto del piccolo Massimo, a farlo prontamente. Egli veste un soprabito lungo di color nocce, porta berretto e pantofole.

Ieri mattina fummo telefonicamente informati da Muggia che il ragazzino era stato trovato cadavere, in una buca, sopra un monte vicino, e che si sospettava fortemente che egli fosse rimasto vittima di un delitto.

Inviammo subito un nostro «reporter» a Muggia, ed ecco quello che egli ci riferisce:

Già durante

Caduto da un palo telegrafico

Ha la spina dorsale fratturata

Giacomo C., di 37 anni, abitante a Draga N. 15, addetto quale guardafiume lungo la linea ferroviaria dello Stato nel tratto Trieste-Carpianto, ieri nel pomeriggio, nelle vicinanze della stazione di Monte S. Pantaleone, saltò su di un palo telegrafico per riparare un isolatore. Era giunto quasi alla sommità del palo quando questo, sotto il peso, si ruppe alla base ed il pover'uomo precipitò da circa sei metri d'altezza. Accorsi alcuni passanti, cercarono di sollevarlo; ma il disgraziato, per cui ogni mossa era un nuovo dolore, gridando, il prego di desistere. Si dovette improvvisare una barella e adagiarlo dentro, lo si trasportò alla vicina stazione dove, sopraggiunto un treno diretto a Trieste, fu messo in vagono e portato alla stazione di Campo Marzio. Colà si trovò pronto il medico di turno alla Guardia medica, il quale, visitato, constatò che oltre ad alcune gravi contusioni in più parti del corpo, il C. aveva riportato pure la frattura della colonna vertebrale. Prestatigli qualche cura, il medico lo fece, quindi, trasportare all'Ospedale, dove fu accolto nel decimo reparto.

UNA COFFA SULLA TESTA

In grave stato

Ormezzato al molo di S. Teresa è sotto carico di carbone il veliero a. u. «Iracorata Fortunato», sul quale è imbarcato il giovane marinajo Albano Tarlao, di 17 anni. Ieri verso le 4 pom. il Tarlao si trovava nella stiva intento a disporre il carbone calato venendo da mezzo dello scivolo «coffa» quando fu colpito al capo da una «coffa» sganciata e cadde inanimato sotto il peso di essa. Chiesto l'intervento della Guardia medica, il dottore constatò che, in seguito al colpo ricevuto, il Tarlao aveva riportato una commozione cerebrale. Prestatigli alcune cure, lo fece, quindi, col carro ambulanza, trasportare all'Ospedale, ove fu accolto nella decima divisione. Il Tarlao versa in grave stato.

Un contrabbando, un assalto nervoso e una denuncia contro la guardia. Ieri, verso le 6 pom., fu chiesto l'intervento della Guardia medica in Punt Franco, dove, presso l'uscita principale, vi era un uomo che si dibatteva in preda a forte assalto nervoso. Il medico fu subito sul luogo e vi trovò un giovanotto - il carbonajo Ettore Zot, di 22 anni - il quale, fermato all'uscita del recinto e trovato in possesso di circa 1500 grammi di caffè, che tentava di contrabbandare, era uscito in esasperazione. Il medico, visto che la sovraccitazione nervosa non accennava a passare, gli fece alcune inalazioni e poi lo fece accompagnare all'Ospedale. Colà lo Zot narrò che, fermato dalle guardie di finanza in seguito alla scoperta del contrabbando, era stato cacciato a spintoni e pugni nell'ufficio delle guardie di finanza e una di queste lo aveva percosso ripetutamente sulla faccia e una guardia di p. s. lo aveva colpito con pugni e schiaffi. Allora egli aveva reagito e, durante tale scatto, preso da un attacco di nervi, era caduto e di altro non si ricordava.

Un arabo che ringrazia... a pugni. Ieri notte, verso le 2, una guardia di piantone alla riva Grumula fu avvicinata da un negro, il quale lo fece un lungo discorso in una lingua sconosciuta. Il funzionario non riuscì ad afferrare che due sole parole, e precisamente «carbon» e «cenghisa», e arguì che lo sconosciuto gli chiedesse dove fosse ormeggiato un piroscalo inglese che stava scaricando carbone. E, sapendo che al molo Santa Teresa si trovava ormeggiato appunto un piroscalo estero giunto qui con due casse di detto combustibile, lo condusse colà, chiamato un marinajo che conosce l'inglese, lo invitò ad interrogare il fornaio.

Questi, rispondendo alle domande del marinajo, dichiarò d'essere arabo e che cercava un piroscalo sul quale era occupato in qualità di fuochista. Aggiunse che il piroscalo era ormeggiato al Punt Franco, ma che egli non riusciva a trovar la strada per recarvi. La guardia, informata, ricondusse l'arabo alla riva Grumula e poi gli indicò il cammino che doveva seguire per giungere alla meta desiderata.

L'arabo allora le piantò gli occhi addosso e, dopo averla fissata con occhio bieco, le lasciò andare un potente pugno sulla testa; poi fece l'atto di colpirla con un altro, ma il funzionario agguato le scivolò e si mise sulla difesa. Sublime arabo, il violento comprese che se si fosse avvicinato ancora una volta alla guardia si sarebbe buscato qualche fondente e, prudentemente, si allontanò. Ma, fatti alcuni passi, si chinò a terra, raccolse dei sassi e si diede a scagliarli contro la guardia la quale riuscì a scansarsi. In quella sopraggiunse una guardia di finanza e l'arabo, pensando che avrebbe prestato aiuto all'altra, la minacciò con i pugni. Allora le due guardie si avventarono sullo strano tipo e, legato strettamente, lo condussero alla polizia. Colà si qualificò per Mohamed Nohech, di 24 anni, da Bassora (Arabia), fuochista a bordo del p. «Filippo Artelli». Ammise di aver dato il pugno alla guardia, senza poterne dire il perché. Fu trattenuto.

Arresto per furto. Come a suo tempo narrammo nella notte del 5 al 6 corr. Giuseppe Bernich, addetto alla Podestaria di Marosoglio, fu derubato nel caffè «All'Europa Felice» del portamoneta contenente 20 corone. Quale sospetto autore del furto fu arrestato ieri il carbonajo Antonio B., da Pisino, abitante in via delle Beccherie. L'imputato si protestò innocente; ma il Bernich, col quale fu posto a confronto, dichiarò con certezza che il ladro era proprio lui.

Costretta a rubare per viverci. Maria G., di 53 anni, da Verizza (Croazia), rimasta vedova qualche anno fa, cercò una qualsiasi occupazione che le permettesse di sbarcare il lunario, ma non riuscì a trovarla. E, versando in criticissime circostanze finanziarie, finì col questare. Pochi, però, si lasciavano impetire dai suoi lamenti, e quasi ogni sera la donna rimase stanca, affranta e con lo stomaco vuoto. Che fare? La miseria le pesava sulla testa e la G. si diede a rubacchiare.

Ieri notte nel pomeriggio verso le 2, la donna scese alla riva Augusto Ottaviano dove si stava scaricando da un piroscalo una forte partita di carbone e si diede a raccogliere tutto quello che durava il lavoro cadeva a terra. Finì col dare nell'occhio ad una guardia di p. s. la quale la ammonì ad andarsene, ma ella, dopo essersi allontanata un po', poco dopo fu di nuovo lì e, nascostasi dietro uno dei carri, riprese a togliere un po' qua, un po' là, in modo da mettere assieme per circa 15 chilogrammi di carbone. Poi fece per andarsene; ma la guardia la vide e la dichiarò in arresto. La G. si diede allora a piangere e a gridare, cercando di sfuggire alle mani della guardia; ma questa tenne duro e riuscì a condur-

la alla sezione di p. s. del quartiere, dove la G., al colmo del parossismo, si diede a ingiuriare quanti le erano d'intorno e, a quanto pare, anche esprime ingiurie contro l'imperatore.

Fu passata alle carceri.

Furto di confetti. Arresto del sospetto. Mercoledì alle 11 di mattina, Augusto Dell'Agno, proprietario della liqueria in via di Riforma N. 1, denunciava alla sezione di p. s. di via dei Rettori che un momento prima uno sconosciuto lo aveva derubato di un vaso pieno di confetti, del valore di 5 corone. Circa un'ora dopo, una guardia che scendeva la via di Donato s'imbatte in un individuo che portava un vaso in tutto simile a quello rubato al Dell'Agno; ma vuoto. La guardia invitò lo sconosciuto a seguirlo alla polizia; poi chiamò telefonicamente il Dell'Agno, il quale riconobbe nel vaso quello rubatogli poco prima. L'arrestato si qualificò per Angelo R., di 53 anni, bracciante da Trieste, abitante all'Alloggio popolare di via Gaspare Gozzi, e disse che il vaso gli era stato consegnato da certo Felice, bracciante, con l'incarico di venderne il contenuto. Egli, eseguendo tale incarico, aveva venduto i confetti per 2 corone e 40 centesimi ad un negoziante di città vecchia.

«E' il denaro?»
«Lo so io. Quando che i me ga arrestà ghe lo portavo a Felice».
«K Felice dove si trova?»
«Questo xe el difilza. Se el me ga visto col «meccos», el se la ga dada de sicuro».
Fu trattenuto.

Non dimenticate le chiavi di casa. Ieri notte il cameriere da caffè Vittorio Delicchio, abitante in via del Pozzo bianco N. 4, fece per rincasare; ma s'accorse con dispetto di non aver con sé la chiave del portone: uscendo da casa se l'era dimenticata sul tavolo. Che fare? Suonò due o tre volte il campanello del portone, ma nella casa si dormiva della grossa e nessuno udì. Perciò, non volendo tirarsi addosso le maledizioni di tutti gli inquilini, pensò di adattarsi a dormire presso un affittatello, e si recò in via della Punta del forno N. 5. Ma, mentre egli riposava le stanche membra, lo derubarono degli stivali, nuovissimi, del valore di 15 corone. La mattina seguente, il Delicchio uscì da quella casa, il Delicchio dovette mandare a prendere un altro paio di stivali. Il furto fu denunciato alla polizia.

L'accetta del compagno. Ieri nel pomeriggio Pietro Slauz, di 19 anni, abitante a Bagnoli (Bozzone) lavorando con altri suoi compagni a tagliare legna in un bosco, rimase accidentalmente colpito da un colpo d'accetta di un compagno e riportò una grave ferita lacerata alla coscia e al ginocchio destro. Fanciato alla meglio, lo Slauz se ne venne a Trieste per farsi curare alla Guardia medica. Il medico di turno, però, constatata la gravità della ferita, gli prestò le cure più urgenti e quindi lo fece accompagnare all'Ospedale dove fu accolto nel decimo reparto.

Un gatto che morde e muore. - Idrofofo? Ieri nel pomeriggio Teresa Bosè, di 60 anni, abitante in via Geppa N. 15 vedendo che il suo gatto era sofferente si diede ad accarezzarlo, ma il micio la addentò alla mano destra e le cagionò parecchie lacerazioni. Poco dopo il micio moriva.

Impressionata da tale repentina morte, la Bosè, nel timore che il gatto fosse stato idrofofo, corse alla Guardia medica ed al dottore di turno raccontò il caso. Questi le prodigò le cure più urgenti ed inoltrò poi rapporto al Fisciato civico.

La donna. La cuoca Giovanna Colar, di 22 anni, abitante al N. 333 di Guardella, iersera venne a divedere con una sua vicina e ne rimase gravata alla faccia e colpita sopra l'occhio destro. Ricorse alla Guardia medica per le cure più urgenti.

Cade ed è medicato immediatamente. Luigi Riscovich, di 39 anni, abitante in via Media N. 24, ieri verso le 6 pom., passando per via Valdivino, mentre al gran trotto ne scendeva il carro-ambulanza della Guardia medica non fece a tempo a scansarsi e, nonostante che il cocchiere avesse fatto miracoli per evitarlo, ne fu investito e andò a ruzzolare sul selciato. Dal carro discese subito il medico, e visitato, riscontrò una ferita lacerata-contusa alla regione sopraciliare destra, gli prestò le cure più urgenti e lo fece quindi accompagnare all'ambulatorio per le ulteriori cure.

Moriscato da un cane. Il giardiniero Giovanni Chiurco di 29 anni, abitante al N. 166 di Guardella, ieri nel pomeriggio fu moriscato da un cane e ricorse subito alla Guardia medica.

Corrispondenza aperta. Libertà. 1) Secondo la legge austriaca, i chierici dopo ricevuti gli ordini maggiori e così pure i frati e le monache, dopo prestati i voti solenni di celibato, non possono contrarre matrimonio. 2) Il Codice civile italiano prescrive che lo straniero che voglia contrarre matrimonio nel Regno, deve presentare all'ufficiale dello stato civile una dichiarazione dell'autorità competente del paese cui appartiene, dalla quale consti che dalle leggi da cui dipende, nulla esista al divieto di matrimonio. 3) Affili al matrimonio ad un avvocato. - Disgraziata. Se c'è stata seduzione con promessa di matrimonio la sposa può senz'altro querelarlo. Consulti un avvocato. Ignorante. La certificazione di residenza viene rilasciata dalla parrocchia. - Marinajo. Le navi della marina austriaca inviate in Cina sono l'«Elisabeth» ed il «Panther». Attualmente si trovano a Shanghai, in viaggio di ritorno. Non consta l'epoca precisa del loro arrivo. - Molesta. Il piroscalo «Sofia Hobenberg» dell'Austro-Americana si trova attualmente a Buenos-Aires. Sarà di ritorno il 2 gennaio p. v. - Pattinatore. Alla Società Alpina delle Giulie (Via Ponteroso 3) - Incredula. Riguardo a costruzione di nuovi teatri a Trieste, ben ragione di essere incredula. Siano tali anche noi. - Urgente e Curioso. La compagnia Garavaglia è ora a Treviso. - Agente teatrale. 1) La signorina Paula Riedl si trova attualmente ad Abbazia. A Vienna essa non canta sempre nello stesso teatro di varietà ma cambia spesso scrittura. 2) Il nostro. - Ammiratore. La signorina Jole Baroni è fiorentina. Fu educata però in Piemonte. La signorina Anita Fontana è romana... di Roma. - Carlo S. Chi è Ugo von Hofmannsthal? di quella lega sempre qualche notizia? E' l'autore del libretto dell'«Elektra» musicata da Riccardo Strauss. - Inespertenza. D'accordo con Lei: chi approfitta della debolezza e dell'inesperienza altrui è un vile. Ma quando si è inesperti come Lei bisogna non esser di casa sola di sera per prendere una boccata d'aria. - Wista. Una sola cosa: continuare così. - Ida. Per ritornare sulla buona strada l'ora è sempre propizia. Sia forte. Ella può indubbiamente non dare a lui occasione d'incontrarla; lo faccia. La consapevolezza d'aver adempiuto il proprio dovere Le darà grande soddisfazione. - Giovanni. Lettore. Assiduo. Interfoco. Riceviamo tutti i giorni un numero di nuovi teatri a Trieste. Ben ragione di essere incredula. Siano tali anche noi. - Retina. Dal suo scritto giudichiamo la sua voce? Ma Lei ha una voce... d'angelo! - Roccabianca. Non è proibito ad una Società che si mantiene con le elazioni, di accettare quelle elazioni. - Artemide. La ricetta per la carta di 14, soluzione di colla forte p. 1, gesso da idroforatore in polvere p. 1. Si sceglie la

colla al fuoco. La pasta di carta si prepara con avanzati di carta e soprattutto carta straccia, che si fanno rammollire nell'acqua, anche calda, per un certo tempo. Ridotti poi nell'acqua si premono bene e a piccole porzioni si pestano nel mortaio per ridurli in pasta, e questa alla sua volta si preme assai per privarla dell'acqua. La pasta così ottenuta si versa sopra una lastra di marmo, vi si unisce il gesso e si impasta il tutto con la colla liquida. - Venezia Giulia. L'età? Glielo domandi. - Uccellatore appassionato. Qui non vogliamo fare della «reclame». Si rivolga al Museo commerciale e, per la seconda domanda, alla Camera di commercio. - Toland. Consulti una grammatica. - Studente ellenico. 1) Ciò dipende dalla Università che vuol frequentare. 2) Sta nel suo interesse di rivolgersi al bidello del decanato della rispettiva facoltà, unendo i francoboli per la risposta. - Gabriella D. Evidentemente Ella non legge la «Corrispondenza aperta».

Notizie meteorologiche. Ieri temperatura ore 7 ant. 2,7, ore 2 pom. 6. - C. - Altezza barometrica ore 2 pom. 799.5. Oggi: alta marea 0.57 ant. e 10.40 ant. - Bassa marea 5.49 ant. e 6.27 pom.

Ogni giorno una. In ferrovia. Una signorina, accompagnata da suo padre, è visibilmente sofferente. Uno dei viaggiatori si crede in dovere di dire al padre, in tono di grande simpatia:

«Mi sembra che la signorina stia poco bene».
«E' vero, soffre molto».
«Di mal di pinto?»
«No; di mal di cuore».
«Si tratta di un aneurisma?»
«Oh, no! Si tratta di un tenente di marina».

Teatri e Concerti

Politeama Rossetti. Dopo la trilogia del «Maflus» del Rizzotti, lavoro che fece il giro di tutti i teatri, molti furono gli autori che vollero riprodurre la «malva vita» siciliana e napoletana sulla scena, ma non tutti seppero presentarla con fedeltà. «La mano rossa» di Polver (Autore di «Omertà» rappresentata iersera, è un dramma a tinte forti e fosche, tagliato alla grossa con molta declamazione e scarsa pittura d'ambiente. E' assolutamente inferiore a «Omertà», che illustra efficacemente la congiura del silenzio nel delitto. Non mancano in questa «Mano rossa» le scene di effetto, tra cui la scena finale: l'eroico sacrificio del capo della mafia. Il pubblico accolse piuttosto freddamente i primi due atti. Applausi alla fine del terzo evocando al prosenio il primo attore Renzi, efficacissimo, e la signora Gabriella. Ammirato l'allestimento scenico.

Questa sera riposa. Domani, sabato, serata d'onore dell'attore Renzi con «L'ultima avventura di Sherlock Holmes» (nuova per Trieste), e domenica, di sera, si rappresenterà «Il povero tornatore» di Dell'Ongaro, con ricco e appropriato allestimento scenico.

Fenice. Bellissimo teatro ieri alla ripresa delle «Manovre d'autunno». Gli applausi scrosciavano frequenti e calorosi all'indirizzo di tutti i valenti esecutori e del m.o. Ranghino.

Stasera «Santarellina», per serata d'onore della signorina Jole Baroni, artista che ha saputo acquistarsi le più vive simpatie del pubblico per le sue belle interpretazioni, per il suo bel canto e per la sua grazia. La serata canterà in un intermezzo le canzonette triestine «Stornelli di maggio», «La borra», «L'artista» e «La serenata a Sorrento».

Lunedì serata d'onore di Oreste Lambiasi, con l'ultima replica del «Frodo».

Eden. Il programma della nuova quindicina, andato in scena ieri, è uno dei più belli e dei più riusciti che la direzione dell'Eden abbia presentato, per la varietà, l'eleganza e l'attrazione del singolo numero. Gli equilibristi umoristici «The Erik» eseguirono con disinvoltura e sicurezza acrobatici nei quali l'eleganza gareggiò col rischio. Nelle loro eleganti danze «fine di secolo» furono applauditi i «Tre Detmar», bravi ballerini acrobati. Bellissimo lo scherzo comico musicale presentato in forma originale e divertente dai due «alpinisti» Namrois. Interessanti acrobazie ancora presentarono i quattro Stewart, un gruppo di persone dotate di una eccezionale elasticità. Al posto della canzonettista Nina de Charnay, che mancò ai suoi impegni, si ripresentò, salutata da generali applausi di simpatia, la brava Emmy di Castel-doro. Ottimo cantante comico e macchietista pieno di brio si dimostrò il Del Giudice. La «soubrette» viennese Hansi Reichsberg si fece ammirare per il canto e per la bella dizione. Applauditissima la «Bella Ferrero» nelle sue creazioni brillanti di civetteria e di eleganza. Bene la «chanteuse» Olga Dory. L'attrattiva maggiore dello spettacolo era riservata all'ultimo numero, cioè agli esercizi di Mister Sampson, l'uomo incudine. In effetto il Sampson spezza col suo pugno pietre durissime, e si fa spaccare sul capo e sul petto autentici istrioni di pietra da selciato. Come ultima attrazione egli doveva sostenere con le spalle un ponte di legno sul quale dovevano passare, in piena volata, un'automobile e dieci ciclisti. Causa la ristrettezza del palcoscenico, l'esercizio fallì, e non si poté nemmeno riprovarlo, perché nel frattempo l'autorità, visto il grave pericolo che esso presentava, lo fece sospendere. Come sempre, benissimo l'orchestra diretta dal bravo m.o. Müller.

Concerto Thibaud. Lunedì 27 corr., nella sala della Filarmonico-Drammatica, si darà una produzione del concertista di violino Jacques Thibaud. Pubblicheremo fra giorni il programma.

SPETTACOLI D'OGGI.
ROSSETTI. - Riposo.
FENICE. - Compagnia d'opere Mauro.
Ore 8. «Santarellina» in 5 atti di Hervé.
EDEN. - Ore 8.30. Spettacolo di varietà.

TRIBUNALI

(Tribunale prov. di Trieste).
«O il danaro o la vita». - Un pessimo scherzo.

Il 27 dello scorso settembre, il contadino Ferdinando Ozioni, da Albano di sotto (Sofie), denunciò al guardiano comunale, Antonio Zugna, che la sera immanzi, mentre tornava da un'osteria nella quale si era ballato, era stato aggredito da tre individui, i quali, dopo avergli ingiunto di consegnare loro il danaro che aveva indosso, dicendogli: «O il danaro o la vita», lo avevano gettato a terra e lo avevano derubato del portamoneta che conteneva dalle 12 alle 13 corone. Quali autori dell'aggressione patita, l'Ozioni designò i villici del suo paese Antonio Zupin, di 24 anni, e Giuseppe Zugna, di 22 anni, e, più tardi, identificò il terzo in Rodolfo Banderl, di 25 anni. In seguito, dinanzi al giudice istruttore, l'Ozioni limitò l'accusa soltanto ai due primi, dicendo che del terzo non era tanto ben sicuro.

COMUNICATI

In relazione all'imputazione fattaci dal signor cons. Simonetta nella seduta del 15 corr. del Consiglio comunale, ci preme di dichiarare non esser affatto vero che noi abbiamo in qualsiasi modo ostacolato l'apertura del Teatro Comunale a stagione lirica e men che meno impedito con minacce di fischii ad un impresario milanese di assumerne la gestione.

Où non è vero né può esser vero, perché noi, dopo aver perduto nelle quattro ultime stagioni circa Cor. 60.000, non intendevamo né intendiamo di riflettere ad un eventuale appalto del suddetto teatro per l'avvenire, ancorché ci venissero assicurate le Cor. 40.000 di dote, e quindi non avevamo né abbiamo il benché minimo interesse d'impedire che altri impresari ne assumano l'appalto.

L'impresa cittadina.

Gli alunni della scuola preparatoria all'esame del volontariato militare, diretta dal sig. prof. Francesco Postel, Corso N. 47, pongono i più sentiti ringraziamenti al distinto Direttore e ai signori Professori: G. Paroli, A. Budinich, G. Corà, F. Blasig e M. Picotti per le proficue istruzioni ricevute e per le amorevoli ed assidue cure con cui furono guidati allo studio, in modo che hanno dato quest'oggi l'esame con esito soddisfacente.

Trieste, 16 Dicembre 1909.

Grego Guido, da Trieste.

Mara Gus. Enrico, da Cormons.

Zaninovich Francesco, da Trieste.

N. 2226.

Avviso di concorso.

Sino al 28 corr. m. resta aperto il concorso al posto di guardia comunale di p. s. presso questa Podestaria, coll'annuo salario di Cor. 1200 e cor. 100 quale indennizzo d'uniforme.

I concorrenti dovranno presentare entro il termine prefisso le loro istanze corredate dai documenti comprovanti:

a) l'età non inferiore ai 25, né superiore ai 45 anni;

b) l'incensurata condotta;

c) la conoscenza della lingua italiana, sia a voce che in iscritto, nonché la conoscenza di un dialetto slavo parlato in Istria;

d) la robusta e sana costituzione fisica. L'entrata in servizio avviene il 1. gennaio pross. v.

DALLA PODESTARIA DI LAURANA

Il 10 dicembre 1909

p. il Podestà: V. Pegan.

DAL SEMMERING.

Il principe e la principessa Enrico XXXIV. Reuss, linea cadetta, sono giunti qui per una lunga permanenza e sono scesi all'Hotel Pahan.

FRANZ PANHANS

hôtelièr.

*) La Redazione si dichiara estranea tanto riguardo alla forma quanto al contenuto e non assume alcuna responsabilità fuori di quella volta dalla legge.

Alcuni motori elettrici e dynamo

vendonsi prontamente

a prezzo mite.

Offerte al «Piccolo» sub «Stromsparend»

Allo scopo di poter lanciare nel commercio triestino prossimamente un nuovo articolo sensazionale, da oggi a tutto dicembre a c. venderemo tutto il nostro deposito di grammofoni «a metà prezzo», regalando dischi.

Distintamente

STABILIMENTO GRAFICO TRIESTINO

PIAZZA DELLA BORSA N. 13, p. 1

Rappresentante Generale dei Grammofoni: «Rena» e «Sorena» e dei dischi «Phonodis Mondini»

V. E. & A. DE ROSSI

TRIESTE

CORSO 14. TELEFONO 1565.

Quale

REGALO DI NATALE

alla nostra Spett. Clientela e per rendere sempre più

conosciuti i già convenienti prezzi dei nostri

Grandi Magazzini

Calzature di Moda

facciamo noto al P. T. Pubblico che da

Oggi a tutto il 2 Gennaio p. v.

venderemo col 10% di sconto tutti gli articoli

esistenti. - Questo ribasso viene concesso in via eccezionale e cessa definitivamente col 3 GENNAIO p. v.

BAGNO ROMANO

NUOVO MODERNO

STABILIMENTO DI BAGNI A VAPORE

ad aria calda, conca e doccia

TRIESTE, Via S. Apollinare - Telefono 756.

NB. Per corrispondere al desiderio della sua spett. Clientela la Direzione ha deciso di cambiare l'orario del bagno a vapore e precisamente:

per SIGNORI: Domenica, Martedì, Mercoledì, Giovedì, Sabato dalle 8 ant. alle 7 pom.

Lunedì e Venerdì dalle 12 mer. alle 7 pom.

per SIGNORE: Lunedì e Venerdì dalle 8 ant. alle 12 mer.

DOPO SCUOLA

(concessionario dall'I. R. Luogotenenza)

Via Stadion 10, I, sin.

Ripetizioni di tutte le materie d'istruzione, impartite da esperti professori ad alunni delle scuole ginnasiali e tecniche. - Preparazione per qualsiasi classe delle scuole medie.

Ore di studio dalle 4 alle 6 ed iscrizioni dalle 5 alle 6.

Tassa mensile Cor. 20.-

Il direttore EDOARDO PERNICELLI

Si bambini

viene somministrata la

EMULSIONE GODINA con

PANCREATINA

specialmente all'epoca dello

allattamento e durante il periodo di crescita.

L'Emulsione Godina è una combinazione stabile di olio di merluzzo con ipofosfiti e pancreatina, e rappresenta il più completo dei costituenti dell'organismo

AUMENTA IL PESO DEL CORPO

FACILITA LA DENTIZIONE

Trovasi presso i produttori

R. & G. GODINA, Trieste

FARMACIE:

All'«Igea», Via del Farneto 4

«Alla Madonna della Salute», S. Giacomo

ed in tutte le Farmacie.

1 bott. Cor. 2.-; spediz. postali rivalutate di 2 bott. franco nolo e imball. Cor. 5.20.

M.™ André

CHIROMANTE

da ogni giorno consulti su qualunque cosa che si desidera in messo alla sua arte (permanente e non di passaggio).

Via S. Nicolò 13 I. p.

Orario: dalle ore 9 ant. alle 12, e dalle 14 alle 19.

Parla italiano-tedesco, Parle Français

Al consulti non sono ammessi signori.

Pronto matrimonio

desiderano molte signorine ricche. Signori, anche non dispongono di mezzi, vogliono annunciarsi a M. Rothenberg, Berlino N. W.

tutti aggradiscono volentieri

UN BEL LIBRO

Ricco assortimento libri per ragazzi, libri illustrati per ragazzi a prezzi mitissimi tiene la

LIBRERIA G. CHIOPRI

Per Natale e Capo d'anno

LIBRERIA G. CHIOPRI

LIBRERIA G. CHIOPRI

LIBRERIA G. CHIOPRI

LIBRERIA G. CHIOPRI

LIBRERIA G. CHIOPRI

LIBRERIA G. CHIOPRI

LIBRERIA G. CHIOPRI

LIBRERIA G. CHIOPRI

LIBRERIA G. CHIOPRI

LIBRERIA G. CHIOPRI

LIBRERIA G. CHIOPRI

Accusati del crimine di restrizione della libertà personale e del crimine di furto, Antonio Lupin e Giuseppe Zugna comparvero ieri dinanzi ai giudici.

Entrambi gli accusati si protestarono innocenti del reato che vien loro addossato.

— Mi dice lo Zupin - in quella sera ero ubriaco e non so cosa che se ne sia fatto. Ma devi esser stato fatto uno scherzo. Avevo bevuto più di quattro litri di vino e bibite, e non me ricordo. Ma son innocente.

— Tutti iera ubriachi - conferma lo Zupin. - Mi go visto el Zupin ciapar per el peto due o tre volte l'Ozoni.

Pres.: Disse lo Zupin anche: «O i denari o la vita?»

— Quale el ghe la ga dite due o tre volte, ma per scherzo.

— Lo ghe, poi, anche per terra.

— Ozoni se cascò solo, perchè el iera ubriaco anche lui.

— Davanti al giudice istruttore lei, però, disse che l'Ozoni era caduto, perchè lo Zupin gli aveva dato uno splintone.

— Nossignor, quel no go dito. In quella sera che se sta el fatto, mi iero ubriaco.

L'Ozoni conferma il racconto fatto al guardiano comunale. A duecento passi dalla sua abitazione fu avvicinato dallo Zupin, il quale lo afferrò per il petto e lo scosse, profendendo le parole: «O i denari o la vita». «Lassame, go dito - continua. - Mi no go soldi. Vigni a casa mia a bever, se vole». Ma in quella Zupin me ga butà per terra co' le gambe per aria, poi me se ga butà addosso lui e Zugna e i me ga sbrega la scarsella e i me ga ciolto el portamonete con cinque o sei fiorini scampati. La mattina drio son andado sul posto a zercar el tacuin, ma no lo go trovato.

Pres.: Allora non può dire chi fu a prenderglielo...

— No so chi me lo ga ciolto, ma lo che ancora prima el Bandel me palava le scarselle. Lui, però, no l'xe hado.

Uno dopo l'altro, sfilano una decina di testimoni.

Anna Zugna dice che a 50 passi di distanza dal fatto, udì grida di «Aiuto, zia». Accorsa e trovò il nipote, l'Ozoni, agitato, e fece in tempo appena a evitare che una carrozza che sopraggiungeva di corsa lo travolgesse.

— No l'xe ga dito - continua la teste - che l'iera stato assalido. Lui el iera ubriaco; ma anche Zupin e Zugna so che iera ubriachi.

Giovanna Zupin depone in conformità della teste precedente.

Andrea Zugna, zio dell'accusato, dice che l'Ozoni gli raccontò l'aggressione offerta, dicendogli che era stato gettato per terra. La zia del danneggiato gli disse poi che era meglio lasciar andare le cose, che si trattava di uno scherzo da ubriachi.

Michele Zugna depone che fu presente quando i due accusati raggiunsero l'Ozoni. Lo Zupin fermò l'Ozoni e gli disse, ridendo: «Che nova, Ferdinando?». Poco dopo, udì gridare: «Aiuto, zia». Più tardi trovò i due accusati assieme ad un terzo individuo, che bevevano nell'osteria di certo Bozich.

Rodolfo Bandel sostiene che gli accusati realmente aggredirono e gettarono per terra l'Ozoni, dopo averlo intimorito con le parole: «O i denari o la vita».

L'Ozoni gridava: «Aiuto».

Giuseppe Peciarich dice che l'Ozoni era ubriaco sfatto.

Su particolari di poco conto riferiscono gli altri testimoni.

Le teste penali degli accusati non segnano alcuna condanna.

A. P. M. dott. Tomich, rilevando la gravità del fatto, chiede sentenza di condanna per entrambi gli accusati, con l'ulteriore mitigante della loro anteriore insondabile condotta.

Il dott. Robba, difensore dell'accusato Zupin, dal modo come si svolse il fatto dall'interpretazione data dai testimoni che vi assistettero o ne seppero subito dopo avvenuto, deduce che deve considerarsi come scherzo; uno scherzo di pessimo genere; uno scherzo grossolano da ubriachi; ma uno scherzo, sempre.

I testimoni - dice - nulla di concreto hanno portato al dibattimento, e l'accusato regge soltanto in merito della deposizione del teste Bandel, ma questo testimone - dice - è l'unico che ha interesse di aggravare i due accusati per il fatto che aver preso parte all'aggressione. Chiede non pertanto che la Corte assolva entrambi gli accusati, poiché le stesse ragioni che valgono per il suo difeso, valgono anche per l'accusato Zugna, che è il ceto del suo collega, dott. Lanave.

Dopo brevi parole dette dal dott. Lanave, i giudici si ritirano. Quando rientra, la sala è invasa da una folla di parenti e di amici degli accusati giunti da fuori, i quali, quando sentono che gli accusati sono assolti dall'accusa, fanno una vera festa di contentezza, che continua nel corridoio e giù per le scale del tribunale.

Presiede il cons. dott. Pangrazi; giudici i cons. Lazzarich, Parisini e segret. P. M. l. dott. Zumin.

(TRIBUNALE INDUSTRIALE)

Prime udienze

Fra i pomi e le erbe.

Dino Sokol, si trovava alle dipendenze Riccardo Olivo, negoziante di frutta ed erbaggi in piazza del Ponterosso. Lasciato, egli presentò petizione contro suo ex-principale, chiedendo la restituzione di cor. 34.36, che disse trattenute durante l'epoca del suo servizio, dalla sua paga settimanale.

L'Olivo ammise di avergli fatte quelle trattenute, ma disse di averlo fatto per pagare altri che dovette chiamare a sostituire il Sokol, che non sapeva far nulla.

Il Sokol, che è un giovanotto di appena 14 anni, nega tale circostanza, e sostiene anzi che era lui ad insegnare agli altri come si devono conservare e accattare le frutta.

Conv. (scattando): Li conservava con i fruttoli, lui, i fruttoli!

In seguito a proposta del presidente Olivo verso al Sokol 10 corone a saldo ogni sua pretesa.

Fra pasticciere.

Domenico Del Conte, pasticciere, fu dal 1890 del corrente anno alle dipendenze di Francesco Lampe. Licenziato, presentò petizione perchè il Lampe venisse condannato a pagargli una settimana di mancata disdetta. E così spiega: — Il 23 novembre scorso mi ammalai in sovvenzione fino al 4 di questo mese. Il giorno 5 mi rappresentai al lavoro. Il convenuto mi disse che il mio posto era già occupato.

Conv.: Non è vero niente. Non fu mai occupato. Lavorava a giornata.

Pres.: Dal febbraio lo tenevo sempre a lavoro.

Sempre, perchè non tutti i giorni era a lavoro.

L'attore, invece, sostiene di aver lavorato quattro, cinque giorni e anche tutta

la settimana fino all'agosto; e che da settembre in poi fu a settimana.

Conv.: Non è vero; era a giornata. Se fosse stato a settimana era mio diritto denunciarlo al Consorzio e non lo ho denunciato mai. Però se l'attore è disposto a giurare che dal settembre percepì la paga settimanale, sono pronto a rifidarmi dell'importo che domanda.

Il presidente propone una transazione, in base alla quale il Lampe paga al Del Conte l'importo di cor. 12.56.

§ 82 Regol. industriale.

Nazario Apollonio, bracciante e sorvegliante già alle dipendenze dei fratelli Antonio e Francesco Spekar, presentò petizione, perchè i convenuti fossero condannati a pagargli una settimana di mancata disdetta.

Poi i convenuti è presente Antonio Spekar.

L'Apollonio dice che dall'Ottobre lavorò alle dipendenze dei convenuti come giornaliero e guardiano, con cor. 18 settimanali e che lunedì scorso fu mandato via. Domanda perciò otto giorni di paga, ossia cor. 18.

Lo Spekar dice che l'Apollonio non fu licenziato, ma solo rimpiastrato perchè domenica mattina non si trovava a custodia del fondo cui era addetto.

In seguito alla proposta del Presidente, che convince l'Apollonio del torto suo, per aver abbandonato il posto cui era addetto, si riesce ad accomodare la vertenza: l'Apollonio riceve cor. 3 e se ne va contento.

Uno sì, l'altro no.

Amedeo Calcina, già alle dipendenze della ditta Caro e Jelinek quale bracciante, presentò petizione perchè questa fosse condannata a pagargli cor. 60, pari a due settimane di mancata disdetta.

Pres.: Perchè due settimane?

— Mi trovavo al servizio della convenuta e sabato scorso, tornata dalla disdetta che avevo avuta, domandai il libretto di lavoro, ma questo non mi venne consegnato. Lo ebbi al lunedì successivo, sicchè non potei trovar da occuparmi subito. Domando perciò mi sieno pagate due settimane di mercede per ritardo consegna del libretto di lavoro in ragione di cor. 30 settimanali, e cor. 2.10 per lavori straordinari.

Il presidente spiega al Calcina che il Regolamento industriale lo autorizza a pretendere indennizzo solo per quel lasso di tempo nel quale fu senza i documenti di lavoro. Nel caso odierno - dice - il vostro diritto è di una sola giornata.

Il rappresentante della ditta, quindi, versa cor. 7.10 (5 per una giornata di lavoro e 2.10 per i lavori straordinari) e il Calcina recede da ulteriori pretese.

* Michele Piecznik, già impiegato alle dipendenze della stessa ditta Caro e Jelinek, chiede cor. 160, come indennizzo di mancata regolare disdetta.

La convenuta è d'accordo sulla pretesa dell'attore, però vorrebbe una sentenza del Tribunale; ma, in seguito al buon ufficio del presidente, desiste dal proposto e paga all'attore la somma domandata.

Ferro, vetro, stracci e... polizia.

Egisto Casadei, bracciante, presenta petizione contro Giovanni Depiccoluzane, rigattiere, per il pagamento di cor. 60, pari a due settimane di mancata disdetta.

Pres. Mi racconti: come e perchè fu licenziato?

— Il giorno 12 dovetti recarmi alla polizia in seguito ad una citazione avuta. Quando, il giorno dopo, tornai al lavoro, trovai un altro sui miei piedi.

— Sui suoi piedi?

— Sì, cioè, volevo dire: al mio posto! Il Depiccoluzane spiega che il Casadei era alle sue dipendenze per la corvée del vetro, ferri, stracci, ecc. che si trovavano fra le immondizie sulle muraie a S. Andrea, pronte per essere gettate a mare. Non era, però, stabile, poiché per tale lavoro, che non è possibile quando piove o fa bora, non si possono tenere operai stabili. Il Casadei percepiva una paga media di cor. 28 settimanali, più cor. 2 a titolo di mancia per altre incombenze.

Il giorno 11, sabato, il Casadei mi disse che il giorno dopo doveva presentarsi in polizia. Mettendo in dubbio la chiamata perchè l'aria che mi mostrò non aveva nessun timbro, gli dissi che l'avrei accompagnato io. Il Casadei fu d'accordo e mi disse che avrebbe, in ogni modo, lavorato fino alle 9 della mattina e che appena fosse ritornato dalla polizia avrebbe ripreso il lavoro. Invece non venne che al lunedì mattina, quando, cioè, io avevo dovuto prendere al suo posto un altro.

Il presidente propone un accomodamento, che viene accettato da ambe le parti. Il convenuto pagherà all'attore due giornate di lavoro e lo riassumerà al suo servizio. Ad evitare ulteriori contestazioni, però, viene messo a protocollo che il Casadei si dovrà ritenere come operaio giornaliero.

Il presidente propone un accomodamento, che viene accettato da ambe le parti. Il convenuto pagherà all'attore due giornate di lavoro e lo riassumerà al suo servizio. Ad evitare ulteriori contestazioni, però, viene messo a protocollo che il Casadei si dovrà ritenere come operaio giornaliero.

Il presidente propone un accomodamento, che viene accettato da ambe le parti. Il convenuto pagherà all'attore due giornate di lavoro e lo riassumerà al suo servizio. Ad evitare ulteriori contestazioni, però, viene messo a protocollo che il Casadei si dovrà ritenere come operaio giornaliero.

Il presidente propone un accomodamento, che viene accettato da ambe le parti. Il convenuto pagherà all'attore due giornate di lavoro e lo riassumerà al suo servizio. Ad evitare ulteriori contestazioni, però, viene messo a protocollo che il Casadei si dovrà ritenere come operaio giornaliero.

Il presidente propone un accomodamento, che viene accettato da ambe le parti. Il convenuto pagherà all'attore due giornate di lavoro e lo riassumerà al suo servizio. Ad evitare ulteriori contestazioni, però, viene messo a protocollo che il Casadei si dovrà ritenere come operaio giornaliero.

Il presidente propone un accomodamento, che viene accettato da ambe le parti. Il convenuto pagherà all'attore due giornate di lavoro e lo riassumerà al suo servizio. Ad evitare ulteriori contestazioni, però, viene messo a protocollo che il Casadei si dovrà ritenere come operaio giornaliero.

Il presidente propone un accomodamento, che viene accettato da ambe le parti. Il convenuto pagherà all'attore due giornate di lavoro e lo riassumerà al suo servizio. Ad evitare ulteriori contestazioni, però, viene messo a protocollo che il Casadei si dovrà ritenere come operaio giornaliero.

Il presidente propone un accomodamento, che viene accettato da ambe le parti. Il convenuto pagherà all'attore due giornate di lavoro e lo riassumerà al suo servizio. Ad evitare ulteriori contestazioni, però, viene messo a protocollo che il Casadei si dovrà ritenere come operaio giornaliero.

Il presidente propone un accomodamento, che viene accettato da ambe le parti. Il convenuto pagherà all'attore due giornate di lavoro e lo riassumerà al suo servizio. Ad evitare ulteriori contestazioni, però, viene messo a protocollo che il Casadei si dovrà ritenere come operaio giornaliero.

Il presidente propone un accomodamento, che viene accettato da ambe le parti. Il convenuto pagherà all'attore due giornate di lavoro e lo riassumerà al suo servizio. Ad evitare ulteriori contestazioni, però, viene messo a protocollo che il Casadei si dovrà ritenere come operaio giornaliero.

Il presidente propone un accomodamento, che viene accettato da ambe le parti. Il convenuto pagherà all'attore due giornate di lavoro e lo riassumerà al suo servizio. Ad evitare ulteriori contestazioni, però, viene messo a protocollo che il Casadei si dovrà ritenere come operaio giornaliero.

Il presidente propone un accomodamento, che viene accettato da ambe le parti. Il convenuto pagherà all'attore due giornate di lavoro e lo riassumerà al suo servizio. Ad evitare ulteriori contestazioni, però, viene messo a protocollo che il Casadei si dovrà ritenere come operaio giornaliero.

Il presidente propone un accomodamento, che viene accettato da ambe le parti. Il convenuto pagherà all'attore due giornate di lavoro e lo riassumerà al suo servizio. Ad evitare ulteriori contestazioni, però, viene messo a protocollo che il Casadei si dovrà ritenere come operaio giornaliero.

signor vescovo in ricorrenza del suo venticinquesimo anno di episcopato che si compie addì 4 gennaio 1910. La città ha accolto con plauso l'atto generoso che ricorda a lustro di quel nostro vetusto monumento che la basilica eufraiana.

Per la scuola della Lega a Bagnole

L'affare Lorenzetto

Pola 15. Alla segreteria della Società ginnastica affluirono sperimentalmente doni ed elargizioni per la festa dell'elbero di Natale alla scuola della Lega Nazionale di Bagnole.

* Si trova oggi a Pola il dott. Domenico Bufalini, segretario del comitato speciale per la mostra agraria della prima esposizione istriana di Capodistria, allo scopo di accertarsi di quanto potrà offrire la città di Pola e i sottocomuni nel ramo agricolo. Il dott. Bufalini, accompagnato dal segretario del comitato locale sig. Giov. Baxa, conferì con molti possidenti espositori e fu soddisfatto del lavoro accurato compiuto finora dal comitato locale.

* Lettore private giunte a Pola assicurano che il famoso dott. Santo Lorenzetto, arrestato a Buenos Ayres e poi rimosso in libertà, si è trasferito a Valparaiso, ove ha aperto studio di avvocato.

* L'impresa del Politeama Ciscutti mi comunica che ha fissato alcune recite straordinarie di Alfredo De Sanctis. Il geniale artista che conta così grandi simpatie nel nostro pubblico, sarà a Pola dal 25 corr. al 2 gennaio p. v., prima di cominciare un viaggio in Oriente, scritturato dall'impresa Feder per i teatri di Bucarest, Craiova, Jassy, Costantinopoli, Atene e Odessa.

* Giunge notizia da Nizza che certo Guglielmo E. da Pola, che, quale commissario della marina da guerra, avrebbe commesso delle malversazioni e sarebbe fuggito rifugiandosi in Svizzera, si sarebbe già suicidato gettandosi sotto un treno fra Nizza e Villafranca.

* La «Wally», il capolavoro del compianto Catalani, trionfa e fa affollare il Politeama Ciscutti, a merito specialmente di quell'eletta artista che è la Cervi-Caroli, che deve bissare sperimentalmente di applausi. Anche il tenore Quart, il baritone Lavarello, il basso Donaggio, il Trevisan, la De Zorzi, condividono le feste del pubblico che vuol vedere con essi alla ribalta anche il maestro concertatore cav. Giardini, che dirige l'orchestra della marina.

Consiglio comunale di Gorizia

Gorizia 16 (per tel.). Alla seduta di stasera della rappresentanza cittadina intervennero diciannove consiglieri. Presiedeva il podestà Bombig.

Il Podestà informò il Consiglio che la squadra dei nostri vigili riportò al concorso di Pola la medaglia d'oro.

L'on. Brumatti disse che la consorella Trieste ebbe in questi giorni una gravissima perdita con la morte di Felice Machig, quasi centenaria, che aveva conservato sempre puro e forte il culto all'idea nazionale. Felice Machig fu fino agli ultimi suoi giorni assiduo direttore della Beneficenza pubblica e, benché negli ultimi tempi fosse cieco, non trascurò mai il suo dovere. Lo ricorda quando cadente, ma lietamente commosso salutava gli allievi del nostro Istituto per fanciulli abbandonati nella visita di restituzione al Riformatorio di Trieste.

L'attore propose di esprimere il lamento di Gorizia per la morte del valoroso patriota e di partecipare poi al Municipio di Trieste il voto del Consiglio di Gorizia. Il Consiglio annuì ad unanimità.

Il Podestà dichiarò che farà pervenire al Municipio di Trieste l'atto di cordoglio votato.

Si passò quindi alla trattazione dell'ordine del giorno.

Su proposta del primo aggiunto on. dott. Vittorio Cascutti, si accolse all'unanimità l'istanza delle maestre delle scuole popolari e delle scuole complementari perchè si accordi loro un'aggiunta di carestia pari a quella dei maestri. Si accolse la proposta di aprire il concorso al posto di maestro per le scuole elementari di Piazza Antonio Rotta.

Si approvò la divisione in due paragrafi della prima classe della scuola complementare femminile di via San Giovanni.

Si accolse la proposta di denominare la via Leon, che per la sua lunghezza e varie divisioni è causa di confusioni, per il primo tratto via Cesare Lombroso, per il secondo via Luigia e per il terzo tratto via Leon.

Si votò cor. 32.927 per l'esecuzione della nuova strada da costruirsi fra piazza San'Antonio e piazza San Rocco e si decise di aprire l'asta per questo lavoro.

Vengono poi approvati vari conti consuntivi e preventivi e vengono votati altri punti d'ordine universalitari.

Si votò infine cor. 250 pro Università del popolo quale sussidio pro 1909.

Cronaca dalmata

Per l'abbellimento di Spalato - Società ginnastica italiana a Traù

Zara 15. Il comitato, eletto dalla cittadinanza di Spalato nel comizio del 23 maggio, ha elaborato e presentato lo statuto di una società, che tenderà a migliorare le condizioni igieniche, edili ed estetiche di Spalato e a favorire e promuovere il movimento dei forestieri.

A Traù, con statuto approvato dalla Luogotenenza, si è costituita la «Società di ginnastica Traurina» la quale affretterà ed addestrerà i giovani italiani. Alla simpatica e utile società i migliori auguri.

* Sabato la Camera di commercio e d'industria di Zara prenderà importanti deliberazioni a favore dell'introduzione di bestiame dalla Serbia e ad impedire la illegittima concorrenza di singoli, che danneggiano il commercio col vendere a domicilio generi diversi e al minuto.

* La banda comunale di Zara - che ha fama di essere la migliore della Dalmazia - ha festeggiato il ventesimo anno di sua fondazione con un banchetto, cui parteciparono il signor podestà ed altri invitati. Il podestà encomiò con belle parole i componenti del corpo musicale, che si fanno veramente onore.

* Un pubblico scelto, nella sala maggiore del teatro Verdi, assistette alla bellissima, intellettuale serata offerta da Orla Mazzoni, che fu ammirata per la profonda intuizione e la squisita dicitura e vivamente applaudita.

* L'albero simbolico, offerto dal «Dalmata» alla Lega Nazionale, va coprendosi di doni. La Società di ginnastica di Spalato - e giovì l'esempio a tutti i sodalizi italiani facciano altrettanto - invio 60 corone.

* Il processo contro i presunti percuotitori del giovane Masovitch - di cui la stampa croata ha parlato fino alla sazietà - avrà luogo nella prima metà di gennaio. L'atto d'accusa è assai voluminoso e si calcola che il dibattimento abbia a durare otto giorni.

Gespleva elargizione di mons. Flapp

Paranzo 16. Il vescovo diocesano, monsignor dott. G. B. Flapp, ha consegnato al Capitolo della Eufraiana cor. 7000 per il rifacimento dell'organo reso pressoché inadoperabile ed ha assicurato altre 3000 corone, qualora dopo un'ispezione di persone esperte non ne convenisse il ristaurò e fosse più consulto l'acquisto di un organo nuovo. Questa magnifica elargizione venne fatta da mon-

I medici suggeriscono l'uso della Emulsione SCOTT.

«In conformità a quanto hanno stabilito tanti miei colleghi, attesto che la Emulsione SCOTT mi ha corrisposto a meraviglia come ricostituente in genere e come medicamento quasi specifico nelle affezioni croniche o subcroniche»

bronco-polmonari

nella rachitide, nel linfatisimo, e nelle enteriti catarrali dei poppanti dopo il quinto mese.

Emulsione Scott

Ogni bottiglia porta sulla fasciatura la marca (pescatore con un grosso merluzzo sul dorso) che garantisce l'autenticità del rimedio e quindi i suoi effetti salutari.

Prezzo: Corone 2.50 la bottiglia in tutte le Farmacie.

VERIFICAZIONE

di qualsiasi Biglietto con o senza Lotteria in tutte le passate estrazioni, eseguita dal Cambio Valuto.

A. BOLAFFIO, via S. Antonio N. 6. Pagamento 10 Centesimi per Biglietto

Pubblicazioni Musicali

(Opere, Operette, Classici, Album, Ballabili, Romanze, ecc. ecc.)

— Istrumenti Musicali —

(Mandolini, Violini, Chitarre, Flauti, Organetti, Metronomi, ecc. ecc.)

Regali di Natale

Acquistate questi unicamente nello STABILIMENTO MUSICALE

C. Schmidl & C., Trieste

Piazza Grande 4. - Unica filiale Corso 41

Carne di prima qualità Cor. 3.

VITELLO o MANZO giornalmente fresco, coscetto o rognolato, si spedisce in canestri postali da 5 chilogrammi, per Cor. 3. Un'oca grassa, di la qualità, macinata in giornata, e spennacolata con cura, in canestri postali da 5 chilogrammi, per Cor. 5.80. Si garantisce di accontentare gli clienti.

Vino da pasto

DELLE CANTINE

Fratelli Cosolo, Fogliano

Franconia, Sylvaner, Pinot (bianco)

consegna franco a domicilio, in bottiglie chiuse dal DEPOSITARIO

ENRICO GORTAN, Via Poste 6.

Monete, Medaglie antiche

In oro, argento, bronzo ecc. singoli pezzi in buono stato; intere collezioni e oggetti rinvenuti negli scavi, acquistati per cassa pronta, pagando i massimi prezzi possibili. Anche offerte scritte vengono evase prontamente. Assumendosi aste pubbliche. Si spediscono ricchissimi cataloghi degli oggetti in deposito.

Fratelli Egger, periti giurati dell'I. r. ufficio del maresciallo sup. di Corte e dell'I. r. Tribunale commerciale, Vienna 1, Operaning 7, mezzanotte.

FLORIO & C.

SOCIETÀ AN. VINIC. ITALIANA

Capitale 10 milioni inter. versato

Sede: MILANO

RAPPRESENTANZA GENERALE PER LA MONARCHIA

Ignazio Weiss - Trieste

Chiedete ovunque il MARSALA

FLORIO

S. O. M.

IN BOTTIGLIE ORIGINALI

... Il Marsala FLORIO lo lo giudico solo dagli effetti che ne provo; mi piace e lo tollero a differenza d'altri che ho dovuto addirittura abolire.

Prof. A. DE GIOVANNI Senatore del Regno.

OGGI vendita

Tagli di Stoffa da Signora

a prezzi straordinariamente ribassati

I. Partita: Stoffe che costavano prima Cor. 1.50 a 2.50 il metro

vendonsi ora a Cor. 1.-

II. Partita: Stoffe che costavano prima da Cor. 2.- a 5.- il metro

vendonsi ora a Cor. 1.40

OCCASIONE SPECIALE PER

REGALI DI NATALE

M. WEISS

Trieste, SOLTANTO Corso 9

Prezzi fissi Telefono 498

Vendita manifatture di moda, Stoffe da Signora, Stoffe da uomo, Seterie, Lanerie, Cotonerie, Stoffe da mobili, Tappeti, Cortinaggi, Pizzi, Guanti, ecc. ecc.

TOSSE CATARRO RAFFREDDORI

spariscono per incanto facendo uso dei DRAGEES DIANA: 1 corona alla scatola.

FARMACIA ROVIS

VIA CAMPANILE N. 23.

Per poco tempo seguirà la vendita di vestiti da uomo e ragazzi, paltò, stoffe per vestiti, ombrelli, stivali da uomo, da donna e fanciulli nonché di vari altri articoli.

Essendo detta merce parte acquistata da una massa concorsuale e parte in partita, verrà venduta a

PREZZI DI VERA OCCASIONE

p. e: Vestiti da uomo Corone 13.-

Vestiti da ragazzi 9.-

Stivali da uomo o donna 7.-

Pantofole da casa — 90

ecc. ecc.

VIA CAMPANILE N. 23.

LA FABBRICA PIANOFORTI

Enrico Bremitz

fornitore dell'I. & R. Corte

fu traslocata nel proprio nuovo edificio in via Tor 2 (Stazione tram Solvedoro)

ove i clienti troveranno dei pianoforti e pianini a doppia ripetizione, d'una esecuzione ed a prezzi che può offrire soltanto quest'unico impianto pratico e moderno, non trovabile in nessun'altra consimile ditta della monarchia.

FLORIO & C.

SOCIETÀ AN. VINIC. ITALIANA

Capitale 10 milioni inter. versato

Sede: MILANO

RAPPRESENTANZA GENERALE PER LA MONARCHIA

Ignazio Weiss - Trieste

Chiedete ovunque il MARSALA

FLORIO

S. O. M.

IN BOTTIGLIE ORIGINALI

... Il Marsala FLORIO lo lo giudico solo dagli effetti che ne provo; mi piace e lo tollero a differenza d'altri che ho dovuto addirittura abolire.

Prof. A. DE GIOVANNI Senatore del Regno.

FLORIO & C.

SOCIETÀ AN. VINIC. ITALIANA

Capitale 10 milioni inter. versato

Sede: MILANO

RAPPRESENTANZA GENERALE PER LA MONARCHIA

Ignazio Weiss - Trieste

Chiedete ovunque il MARSALA

FLORIO

S. O. M.

IN BOTTIGLIE ORIGINALI

... Il Marsala FLORIO lo lo giudico solo dagli effetti che ne provo; mi piace e lo tollero a differenza d'altri che ho dovuto addirittura abolire.

Prof. A. DE GIOVANNI Senatore del Regno.

FLORIO & C.

SOCIETÀ AN. VINIC. ITALIANA

Capitale 10 milioni inter. versato

Sede: MILANO

RAPPRESENTANZA GENERALE PER LA MONARCHIA

Ignazio Weiss - Trieste

Chiedete ovunque il MARSALA

FLORIO

S. O. M.

IN BOTTIGLIE ORIGINALI

... Il Marsala FLORIO lo lo giudico solo dagli effetti che ne provo; mi piace e lo tollero a differenza d'altri che ho dovuto addirittura abolire.

Prof. A. DE GIOVANNI Senatore del Regno.

FLORIO & C.

SOCIETÀ AN. VINIC. ITALIANA

Capitale 10 milioni inter. versato

Sede: MILANO

RAPPRESENTANZA GENERALE PER LA MONARCHIA

Ignazio Weiss - Trieste

Bifronte senza piedi.

Dalla glicinia in fiore
Un inter senza piedi arrovesciato
Strappato.
E il viso fra le corolle piegato.
Del dolce e intero odore
M'innabbiava.

Spiegazione del giuoco precedente:
UNA - PIRA - PIANURA.

PUBBLICHE TAVOLE.

Compravendite

Fondo in Guardiella - città - civ. N. 8 di
via Galileo per cor. 52.000; fondo in Chiodino
città - posto in via Piccardi per cor. 20.000.

BORSE E MERCATI

Chiusa di Borsa del 16 Dicembre. (L'anno fra parentesi indica la chiusura precedente)
Vienna borsa di cambio Credit 689,50, Staatsbahn 742,25, Alpine 729,50, Lotti 221,50, La Borsa di Berlino chiusa calma. Credit 210,50 (609,50), Disconto 135,50 (186,25).

Parigi borsa dell'Italia - poi solo -
Chiusa francese 92,27 (92,27), Italia 92,27 (92,27), Spagna 92,27 (92,27), Danco Ottomana 219,25 (219,25), Rio Tinto 1856 (1856), Lotti 219,25 (219,25).

Chiusa di Borsa del 16 Dicembre. (L'anno fra parentesi indica la chiusura precedente)
Vienna borsa di cambio Credit 689,50, Staatsbahn 742,25, Alpine 729,50, Lotti 221,50, La Borsa di Berlino chiusa calma. Credit 210,50 (609,50), Disconto 135,50 (186,25).

Parigi borsa dell'Italia - poi solo -
Chiusa francese 92,27 (92,27), Italia 92,27 (92,27), Spagna 92,27 (92,27), Danco Ottomana 219,25 (219,25), Rio Tinto 1856 (1856), Lotti 219,25 (219,25).

Chiusa di Borsa del 16 Dicembre. (L'anno fra parentesi indica la chiusura precedente)
Vienna borsa di cambio Credit 689,50, Staatsbahn 742,25, Alpine 729,50, Lotti 221,50, La Borsa di Berlino chiusa calma. Credit 210,50 (609,50), Disconto 135,50 (186,25).

Parigi borsa dell'Italia - poi solo -
Chiusa francese 92,27 (92,27), Italia 92,27 (92,27), Spagna 92,27 (92,27), Danco Ottomana 219,25 (219,25), Rio Tinto 1856 (1856), Lotti 219,25 (219,25).

Chiusa di Borsa del 16 Dicembre. (L'anno fra parentesi indica la chiusura precedente)
Vienna borsa di cambio Credit 689,50, Staatsbahn 742,25, Alpine 729,50, Lotti 221,50, La Borsa di Berlino chiusa calma. Credit 210,50 (609,50), Disconto 135,50 (186,25).

Parigi borsa dell'Italia - poi solo -
Chiusa francese 92,27 (92,27), Italia 92,27 (92,27), Spagna 92,27 (92,27), Danco Ottomana 219,25 (219,25), Rio Tinto 1856 (1856), Lotti 219,25 (219,25).

Chiusa di Borsa del 16 Dicembre. (L'anno fra parentesi indica la chiusura precedente)
Vienna borsa di cambio Credit 689,50, Staatsbahn 742,25, Alpine 729,50, Lotti 221,50, La Borsa di Berlino chiusa calma. Credit 210,50 (609,50), Disconto 135,50 (186,25).

Parigi borsa dell'Italia - poi solo -
Chiusa francese 92,27 (92,27), Italia 92,27 (92,27), Spagna 92,27 (92,27), Danco Ottomana 219,25 (219,25), Rio Tinto 1856 (1856), Lotti 219,25 (219,25).

Chiusa di Borsa del 16 Dicembre. (L'anno fra parentesi indica la chiusura precedente)
Vienna borsa di cambio Credit 689,50, Staatsbahn 742,25, Alpine 729,50, Lotti 221,50, La Borsa di Berlino chiusa calma. Credit 210,50 (609,50), Disconto 135,50 (186,25).

Parigi borsa dell'Italia - poi solo -
Chiusa francese 92,27 (92,27), Italia 92,27 (92,27), Spagna 92,27 (92,27), Danco Ottomana 219,25 (219,25), Rio Tinto 1856 (1856), Lotti 219,25 (219,25).

Chiusa di Borsa del 16 Dicembre. (L'anno fra parentesi indica la chiusura precedente)
Vienna borsa di cambio Credit 689,50, Staatsbahn 742,25, Alpine 729,50, Lotti 221,50, La Borsa di Berlino chiusa calma. Credit 210,50 (609,50), Disconto 135,50 (186,25).

Parigi borsa dell'Italia - poi solo -
Chiusa francese 92,27 (92,27), Italia 92,27 (92,27), Spagna 92,27 (92,27), Danco Ottomana 219,25 (219,25), Rio Tinto 1856 (1856), Lotti 219,25 (219,25).

Chiusa di Borsa del 16 Dicembre. (L'anno fra parentesi indica la chiusura precedente)
Vienna borsa di cambio Credit 689,50, Staatsbahn 742,25, Alpine 729,50, Lotti 221,50, La Borsa di Berlino chiusa calma. Credit 210,50 (609,50), Disconto 135,50 (186,25).

Parigi borsa dell'Italia - poi solo -
Chiusa francese 92,27 (92,27), Italia 92,27 (92,27), Spagna 92,27 (92,27), Danco Ottomana 219,25 (219,25), Rio Tinto 1856 (1856), Lotti 219,25 (219,25).

Chiusa di Borsa del 16 Dicembre. (L'anno fra parentesi indica la chiusura precedente)
Vienna borsa di cambio Credit 689,50, Staatsbahn 742,25, Alpine 729,50, Lotti 221,50, La Borsa di Berlino chiusa calma. Credit 210,50 (609,50), Disconto 135,50 (186,25).

Parigi borsa dell'Italia - poi solo -
Chiusa francese 92,27 (92,27), Italia 92,27 (92,27), Spagna 92,27 (92,27), Danco Ottomana 219,25 (219,25), Rio Tinto 1856 (1856), Lotti 219,25 (219,25).

Chiusa di Borsa del 16 Dicembre. (L'anno fra parentesi indica la chiusura precedente)
Vienna borsa di cambio Credit 689,50, Staatsbahn 742,25, Alpine 729,50, Lotti 221,50, La Borsa di Berlino chiusa calma. Credit 210,50 (609,50), Disconto 135,50 (186,25).

ANTONIO FILIPPUTTI

spirava quest'oggi dopo breve malattia, munito dei conforti religiosi.
I sottoscritti, accasciati dal dolore, a nome anche degli altri congiunti, ne danno il triste annuncio agli amici e conoscenti.
I funerali avranno luogo addì 18 corr. alle ore 10 ant.
Capodistria, li 16 Dicembre 1909.

Eufemia nata Callegari, consorte
Caterina mar. Depangher
Piero, Corrado e Teodoro
figli
Antonio Depangher
genero
Antonietta nata Kuss
Antonietta nata Urini
nuora
Angela ved. Bartole e Luigi ved. Iust, sorelle
Giuseppe, Giovanni e Maria Callegari, cognati
Giov. Battista, Maria mar. Crismanich e Andrea Gianelli, figliastri.

Il presente annuncio serve quale partecipazione diretta

GIOVANNI GHEZZO

COMANDANTE DEL LLOYD I. r.

si spense serenamente questa sera alle 10 pom. dopo brevi

sofferenze, munito dei conforti religiosi.

L'addolorata consorte Antonietta a nome di tutti i

parenti presenti ed assenti dà parte di tanta sciagura agli

amici e conoscenti e prega di essere dispensata dalle visite

di condoglianza e dal gentile invio di fiori.

Il trasporto della cara spoglia seguirà direttamente al

cimitero Sabato 18 corr. alle ore 3 pom. partendo il con-

voglio da Piazza Scorcio.

Trieste, 16 Dicembre 1909.

MARIO ANTONSICH

Lo Macchinista dell'Austro-Americana

spirava questa mane dopo lunghe sofferenze,

confortato dai suoi cari.

La madre IGINIA, la sorella IGENIA

(assente), profondamente addolorati, par-

tecipiano, anche a nome degli altri con-

giunti, tale irreparabile perdita agli amici

conoscenti.

Il trasporto della cara spoglie seguirà

Sabato 18 corr. alle ore 10 ant. movendo

il convoglio dalla Cappella del cimitero Op-

erale direttamente al Camposanto.

TRIESTE, 16 dicembre 1909.

Il presente annuncio serve quale partecipazione diretta.

Primaria Impresa ZIMOLO, Corso 43.

DOMANDE D'IMPIEGO E LAVORO.

Disegnatore meccanico, conoscenza

lingue, occuperebbe ore libere. Scri-

vere sub «Disegnatore 9884» Piccolo. 9884 C

Disegnatore meccanico, conoscenza

lingue, occuperebbe ore libere. Scri-

vere sub «Disegnatore 9884» Piccolo. 9884 C

Disegnatore meccanico, conoscenza

lingue, occuperebbe ore libere. Scri-

vere sub «Disegnatore 9884» Piccolo. 9884 C

Disegnatore meccanico, conoscenza

lingue, occuperebbe ore libere. Scri-

vere sub «Disegnatore 9884» Piccolo. 9884 C

Disegnatore meccanico, conoscenza

lingue, occuperebbe ore libere. Scri-

vere sub «Disegnatore 9884» Piccolo. 9884 C

Disegnatore meccanico, conoscenza

lingue, occuperebbe ore libere. Scri-

vere sub «Disegnatore 9884» Piccolo. 9884 C

Disegnatore meccanico, conoscenza

lingue, occuperebbe ore libere. Scri-

vere sub «Disegnatore 9884» Piccolo. 9884 C

Disegnatore meccanico, conoscenza

lingue, occuperebbe ore libere. Scri-

vere sub «Disegnatore 9884» Piccolo. 9884 C

Disegnatore meccanico, conoscenza

lingue, occuperebbe ore libere. Scri-

vere sub «Disegnatore 9884» Piccolo. 9884 C

Disegnatore meccanico, conoscenza

lingue, occuperebbe ore libere. Scri-

vere sub «Disegnatore 9884» Piccolo. 9884 C

Disegnatore meccanico, conoscenza

lingue, occuperebbe ore libere. Scri-

vere sub «Disegnatore 9884» Piccolo. 9884 C

Disegnatore meccanico, conoscenza

lingue, occuperebbe ore libere. Scri-

vere sub «Disegnatore 9884» Piccolo. 9884 C

Disegnatore meccanico, conoscenza

lingue, occuperebbe ore libere. Scri-

vere sub «Disegnatore 9884» Piccolo. 9884 C

Disegnatore meccanico, conoscenza

lingue, occuperebbe ore libere. Scri-

vere sub «Disegnatore 9884» Piccolo. 9884 C

Disegnatore meccanico, conoscenza

lingue, occuperebbe ore libere. Scri-

vere sub «Disegnatore 9884» Piccolo. 9884 C

Disegnatore meccanico, conoscenza

lingue, occuperebbe ore libere. Scri-

vere sub «Disegnatore 9884» Piccolo. 9884 C

AMMOBILIATE E PENSIONI PRIVATE.

8 cent. la parola - minimo 50 cent.

CAMERA vuota e cucina affittarsi. Canova

9, II, porta 12. 9930 E

CAMERA affittarsi, costo buono, affit-

tasi presso famiglia civile vicinissimo

Meridionale. Belvedere 10, secondo, porta 9.

9914 E

COSTO buonissimo, cucina tedesca, fru-

ta, 44 corone mensili. Corso 33, III.

9902 E

CAMERA affittarsi con due letti affit-

tasi. Torre bianca 5, II. 1009 E

CAMERA affittarsi o vuota, ingresso

libero affittarsi. Barriera 9, I. 9880 E

CAMERA affittarsi, con costo affittati.

Traversale al Bosco 3, porta 7. 9900 E

STANZA affittarsi affittati, vicino sta-

zione Meridionale. Ruggero 16, por-

ta 12. 5109 E

STANZA bene affittarsi, quieto affit-

tasi. Kandler 1, II, porta 9. 4991 E

STANZA ariosa, splendida vista via Ros-

setti, affittati; eventualmente costo ec-

ce. Affittarsi. 5257 E

STANZA grande affittarsi, stufa, spie-

da vista, affittati distinto signore un-

co subinquinato. Portici Chiozza 1, porta 6.

9923 E

STANZA vuota, ingresso libero, affittati

prontamente. S. S. Martini 26, II, 5251 E

STANZA affittarsi da affittare. Barrie-

ra vecchia 10, 33, V. 9939 E

STANZA bene affittarsi, massima pu-

lizia, affittati prontamente. Sanità 14,

porta 4. 5255 E

STANZA grande, elegantemente ammob-

iliata, parchettata, stufa, gas, affittati

prontamente presso distinta famiglia; ma-

ssima pulizia, unico subinquinato, uso pia-

no ed eventualmente costo. Acque 15, I.

5255 E

STANZA affittarsi, che persone affit-

tati prontamente. Via Nuova 27, porta 4.

9959 E

STANZA della bene affittarsi affittati

prontamente signora sola. Indrizzo Pic-

colo. 5259 E

STANZA grande, bene affittarsi a no-

vo affittati prontamente. Farneto 10, ri-

volgersi portinajo. 5253 E

STANZA affittarsi con due letti affit-

tasi. Via di Fin 18. 9996 E

STANZA affittarsi, costo affittati

prontamente. Torrellanica 10, p. 4, 9914 E

STANZA affittarsi, 8, IV piano. 5256 E

STANZA una, due persone, con costo affit-

tati. Artisi 3, terzo. 5244 E

STANZA elegante, massima pulizia affit-

tati. Acquedotto 85, porta 7. 9885 E

STANZA elegante, affittarsi, gas, e

ventualmente due attigie, ingresso li-

bero, centro affittarsi. Indrizzo Piccolo.

5219 E

UNA, due stanze ammobiliate, buon co-

sto, stufa, gas affittati prontamente.

Galleri 5, porta 10. 9994 E

UN letto affittati. Via dei Bachi N. 11, 2°

condominio. 9933 E

CAMERA AMMOBILIATE E PENSIONI.

8 cent. la parola - minimo 50 cent.

CAMERA bene ammobiliata, ingresso af-

fittato libero, camera vicinissima Meridi-

onale. Indrizzo Piccolo. Scrivere sub A.

B. 5242 Piccolo.

CAMERA bene ammobiliata, ingresso af-

fittato libero, pianoterra o primo, camera

vicinissima Ospitale o Via Sanità. Offerta

Giovane A. 9977 Piccolo.

CAMERA ammobiliata, posizione centrica,

cerchio due persone, assenti tutto il

giorno, per 30 corone. Offerta con prezzo

sub «Pulizia 9890» Piccolo.

9930 F

DUE stanze ammobiliate con cucina o

uso della cucina cercansi per l'inverno

da conati tedeschi distinti, soltanto pre-

so persone che comprendono tedesco. Of-

ferite sub «Solo tedesco 5153» Piccolo. 5153 F

PENSIONATO cerca stanzetta con costo

prezzo mite. Offerte «Preme 9916» Pic-

colo. 9916 E

STANZA vuota cerca signorina impiegata.

Eventualmente costo, 1 gennaio. Indi-

cazione prezzo sub «Paola 5293» Piccolo.

5293 F

STANZA ammobiliata, parchettata, stufa,

ingresso libero affittati subito o col 1

gennaio. Offerta «D. S. a Piccolo» 5292 E

STANZA grande, vuota, primo piano cer-

casì per Società di ginnastica. Offerta

Piccolo sub «Ginnastica 5252». 5252 F